

Festival

RADIO

CINE

COMUNITARIO

el LUGAR que
HABITAMOS

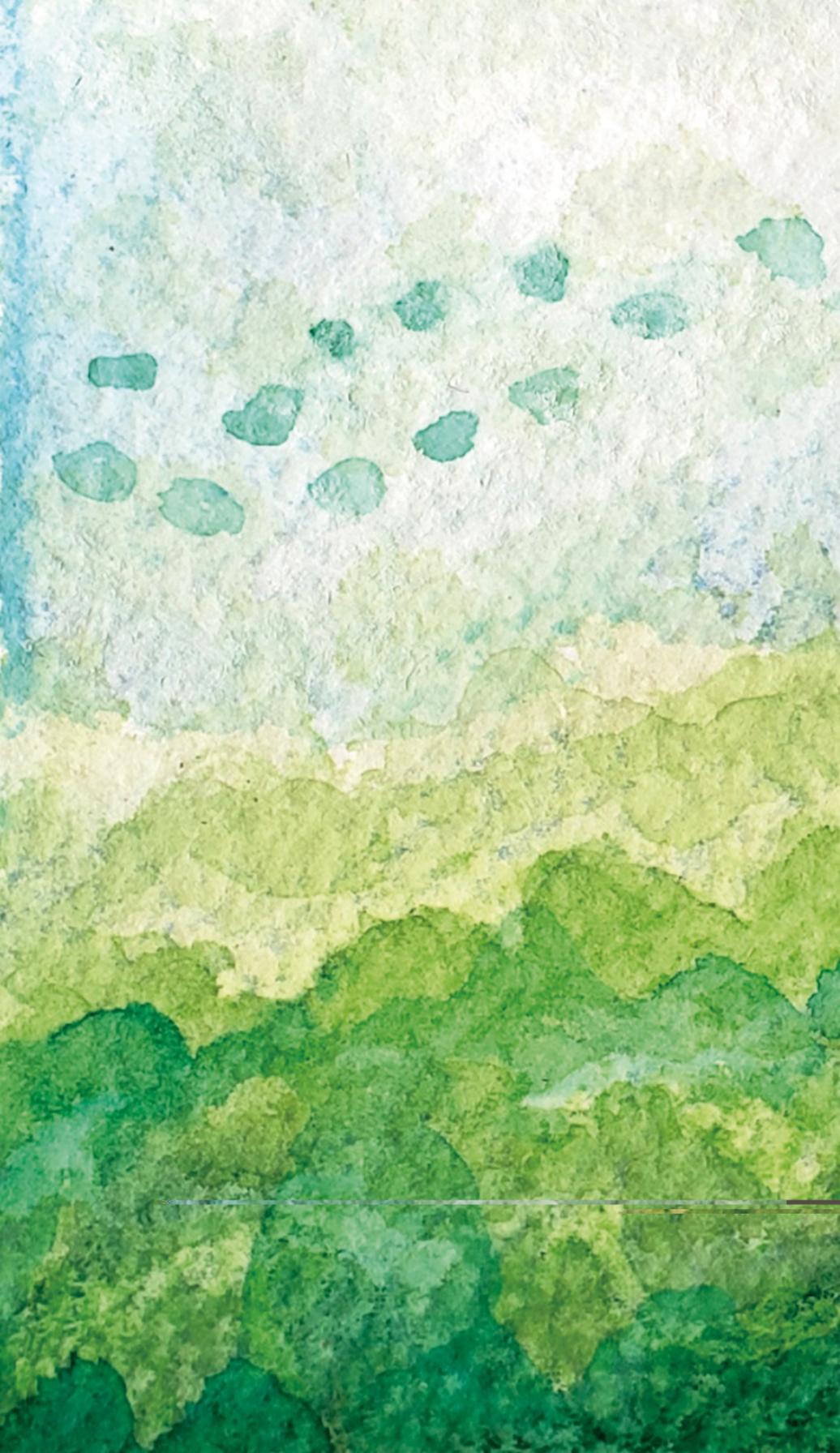
DEL 12 AL 19 DE NOVIEMBRE

OAXACA-MÉXICO-2021











CONTENIDO

Palabras de bienvenida 7

Comité Selector 10

Clara Morales Rodríguez
Marta Choc Calel
Roxana Corrales Vásquez
Zoila Jose Juan

Anaïs Taracena
Celina Yunuen Manuel Piñón
Eva Melina Ruiz González
Fausto Sandoual Cruz
John Gíbler
Laura Escobar Colmenares
Maite Ibarzüengoitia
Norma Don Juan Pérez
Pablo Baksht Segovia
Selene Yuridia Galindo Cumplido
Sergio Julian Caballero
Soraya Bayuelo Castellar
Víctor Tonatiuh Díaz-González
Zenaida Pérez Gutiérrez

Las Voces Que Somos 30

Presentación
Programa 1:
Ciudadanes En Pandemia
Programa 2:
Ciclos De Violencia Femicida
Programa 3:
Las Luchas Nuestras De Cada Día

Selección Cinematográfica 37

17°2"N 97°18"W / La Noche del Conejo
#Indígnate UACM
A Typical Day in the (Pandemic)
Life of a Campesino/Artesano
Abriendo Brecha
Ah Mucen Cab
AKÁ
Angpøndøkay: gente de lengua, agua y tierra
Ara Pyau-Primavera Guaraní
Bigui Xha
Donde Suena la Tierra\
El Lunar en su espalda - The Birthmark
Flor de la montaña
Florecer con mi cultura
Gula'a
Herencia Cultural
IKOOTS
Instinto
IYONEL
Joy
Juobtik
Ka'anán Ts'onot
Kintachiwinkan
Kuxlejal
La cuenca de los ríos de piedra
La danzante de fuego
La Foto
La Industria del Fuego

La Nopalera
La Ramada
La sangre de la Tierra
La utopía de la mariposa
Lencho
Llucha Toto
Lola, Agrarista Indomable
Los Chicuas
Los Dioses de Macondo
Los Guardianes del Papel Amate
Lumbre en el viento
Majt'anil
Manana con pentagrama de acero
Manos sobre la tierra
Mawizache ñi Zugun
Mercado de la Tierra-Tejiendo
comunidad
Minka de la memoria
Mujeres defensoras: rompiendo
paradigmas
Negra
NIXÍÍ
No entiendo nada ¿y tú?
Nukux K'áaxo'ob
Otros modos de curarse
Panzós
Pasaje de ida
Plan Grande.
Un historia del territorio Q"eqchí
Reinventadas
Remover el corazón
Saludos desde la llave del desierto

Siempre Bella
Sin hombres ni patrones
Sueños en mis manos
Tejedora de destinos
Ternura Radical
Todo lo posible
Tote_Abuelo
Un día que no pinta bien
Videocarta desde Tabasco:
Balancán
Videocarta desde Tabasco:
Emiliano Zapata
Videopostales Huajintlán: La Feria
Yatesh

Función de apertura 106

La energía de los pueblos

Otros Lugares que habitar

Vaychiletik
Noche de fuego
En pie de lucha por los 43
First time home



BIENVENIDA

BIENVENIDA

Hagamos una gran fiesta de imágenes y sonidos que nos invitan a pensar, a soñar y a actuar para que nuestro mundo, el territorio donde vivimos, el lugar que habitamos sea más incluyente, más justo, más sustentable, más digno.

Este festival se engendró en los pensamientos y corazones de quienes conformamos Ojo de Agua hace muchos años, desde que comprendimos que las ideas, las propuestas, las experiencias, las vivencias y los testimonios que se comparten a través de la radio y el cine comunitario pueden y deben tener organizado un festival internacional, y cinco muestras del Lugar que Habitamos, sentimos que ya era el momento para hacer un festival bienal; y aquí estamos, en nuestro gran estreno, poniendo una rica variedad de producciones radiofónicas y cinematográficas al alcance de todas y de todos.

Una de las características más importantes del Festival de Radio y Cine Comunitario “El lugar que habitamos” es que no se limita a un evento con fecha de arranque y fecha de clausura. Estaremos tomando estas producciones para seguir proyectándolas en todo lugar posible, para que se vean, se escuchen, para que se fortalezcan otras comunidades.

Este catálogo es la carta de invitación para que más personas, más comunidades sean parte de esta gran fiesta. Se podrán consultar y conocer una gran variedad de temas, de expresiones, de sentires, pensares, conocimiento y luchas de gente que se reúne y se reconoce entre sí.

Esta es una fiesta que alcanza lejos a pesar de las distancias y a pesar de cualquier pandemia.

¡Viendo, escuchando y haciendo radio y cine comunitario hacemos fiesta!

Guillermo Monteforte

Co-fundador de Ojo de Agua Comunicación

BIENVENIDA

Después de 5 ediciones como muestra muchas cosas han ido cambiando para bien. Hemos visto con esperanza como el cine documental mexicano, oaxaqueño, del Abya Yala se va reconociendo, se va abriendo camino de entre este otro cine más consumible, más comercial, más ligero. No ha sido fácil y esto no empezó hace cinco años. Pero así empezó El lugar que habitamos, buscando, solicitando materiales de organizaciones de la sociedad civil, de grupos de bases, de videoastas que nos compartieran sus materiales. Ahora, el cine indígena y el cine comunitario están más vivos y presentes que nunca. Los vemos en los grandes festivales, en las grandes plataformas, va siendo aplaudido y ovacionado por muchas y muchos; y eso nos genera emoción, nos genera orgullo y también nos representa retos.

La programación que se hizo para este 2021 contiene 68 obras audiovisuales que fueron seleccionadas con mucho cuidado y con mucho amor por un equipo de especialistas, cineastas, videoastas, gestores, gestoras, productores y productoras, gente cercana a la Comunidad, gente referente de su Comunidad. 68 obras que nos hablan de cómo nos estamos destruyendo, de cómo nos estamos acabando los ríos, los mares, los árboles, de cómo estamos contaminando el agua, de qué tan responsables somos todos y todas de la destrucción del planeta, nos hablan de quiénes nos están (re) invadiendo, (re)conquistando, de quiénes quieren acaparar todas nuestras riquezas naturales, lingüísticas, de nuestros pensamientos y saberes. Esta programación también hace una denuncia y visibiliza a quiénes aún siguen desaparecidas y desaparecidos, de los gobiernos incompetentes, indiferentes y corruptos que no les interesa reparar el daño ni entregar justicia; hace visible la violencia que vivimos las mujeres en espacios académicos, laborales, familiares y sociales. Visibiliza la fragilidad de nuestras juventudes hoy día. Y a pesar de todo, esta programación también celebra la vida, celebra la magia, celebra las irreverencias, celebra estos mundos imaginarios los cuales nos acercan niñas y niños al usar una cámara, nos comparten las historias y los saberes de nuestros abuelos y abuelas, nos comparten el deseo de vivir en sociedades más justas, más tiernas, más amorosas, nos invitan a no desfallecer con propuestas de otros modos de consumo, de vida, de alimentación, nos invitan a la reflexión con otros modos de organización y nos conmueven historias de lucha y resistencia de mujeres de todo el continente.

Así que haz tuyo este catálogo, lo hemos hecho para tí, en él encontrarás quizá la inspiración del día!

Paola Morales Vázquez

Ojo de Agua Comunicación

Programadora

COMITÉ SELECTOR

COMITÉ RADIOFÓNICO:

Clara Morales Rodríguez
Marta Choc Calel
Roxana Corrales Vásquez
Zoila Jose Juan

COMITÉ CINEMATográfico:

Anais Taracena
Celina Yunuen Manuel Piñón
Eva Melina Ruiz González
Fausto Sandoval Cruz
John Gíbler
Laura Escobar Colmenares
Maite Ibargüengoitia
Norma Don Juan Pérez
Pablo Baksht Segovia
Selene Yuridia Galindo Cumplido
Sergio Julian Caballero
Soraya Bayuelo Castellar
Víctor Tonatiuh Díaz-González
Zenaida Pérez Gutiérrez



CLARA MORALES RODRÍGUEZ

A principios de los 90 en Guelatao de Juárez comenzó mi labor como comunicadora en talleres de creación colectiva con niñas y niños de la Sierra Juárez de Oaxaca.

De 1996 a la fecha soy parte de Ojo de Agua comunicación haciendo un poco de todo principalmente como productora y realizadora de radio, utilizando la producción radiofónica como un medio para transformar nuestras vidas.



MARTA CHOC CALEL

Realizadora Audiovisual y Comunicadora comunitaria maya K'iche y Q'eqchi, tengo 29 años y soy originaria de la comunidad Primavera del Ixcán, (CPR) Quché, Guatemala. Miembro de la Red Tz'ikin (Realizadores Independientes de Guatemala) en donde he participado en la coordinación de la Muestra de Cine Comunitario en defensa de la vida y el territorio, Festival Internacional de Cine y Comunicación de los Pueblos Originarios Fic Mayab, realizado en Guatemala el 2018. Así como en el Festival de Fic Wallmapu realizado en el 2015 en la ciudad de Temuco Ade Cine Comunitario CHACHANDO SUEÑOS realizado en Perú.



ROXANA CORRALES VÁSQUEZ

Comunicadora social en proceso de formación permanente, estudiante de periodismo en la Universidad Nacional Autónoma de Honduras (UNAH), con varios años de experiencia de trabajo en radios comunitarias.

Desde muy joven he participado en distintos procesos formativos - organizativos para la transformación social y comunitaria. Defensora del territorio y de los DDHH en general, estoy comprometida con el estudio e investigación crítica de los entramados coloniales, racistas y heteropatriarcales que operan en el Sur Global.

Actualmente trabajo como periodista en el periódico digital conexihon.hn.



ZOILA JOSÉ JUAN

Zoila José Juan nació en 1957 en Boca del Monte, Guichicovi, Oaxaca, México. Indígena mixe, campesina, defensora de derechos y promotora ambiental en organizaciones de mujeres y en el movimiento indígena.

En el 2011, fungió como Coordinadora de Equidad de Género del Ayuntamiento de San Juan Guichicovi, donde impulsó la capacitación del Cabildo y autoridades comunitarias tomando en cuenta a hombres y mujeres. En 2014-2016, fue diputada por mayoría y presidió la Comisión de Igualdad de Género en la LXII Legislatura del Congreso local; durante su periodo impulsó varias iniciativas de la Agenda de Igualdad de género. Por su conocimiento y experiencia ha sido parte de Consejos consultivos en materia de Derechos indígenas y de la Prevención y Atención de la Violencia de Género. En marzo del 2011, recibió el premio María Sabina de parte del Instituto de la Mujer Oaxaqueña.



ANAIS TARACENA

Directora y productora de documentales con máster en Ciencias Políticas. Ha dirigido los cortometrajes "Los médicos de la montaña", "Entre voces" y "Desenredar el ser" y es co-directora del mediodocumentaje "20 años después". "Entre voces" ganó el premio del público en el Festival de Cine de Amnistía Internacional en Francia y en el Festival de Cine Pantalla Latina en Suiza, y el mejor cortometraje en el Central American Film Festival en Los Ángeles, entre otros.

En Guatemala trabaja como realizadora audiovisual con organizaciones que defienden los derechos humanos y como gestora cultural. "El silencio del topo" (2021), su primer largometraje documental se estrenó en Hot Docs y ganó el Tim Hetherington Award en Sheffield Doc Fest.



CELINA MANUEL PIÑÓN

Originaria de la comunidad purépecha de Santa Fe de la Laguna, Michoacán, México. Es comunicadora, realizadora de cine y cofundadora de la revista de cine y género *Girls at Films*.



EVA MELINA RUIZ GONZÁLEZ

Mujer zapoteca, originaria de Teotitlán del Valle, Oaxaca. Su formación como comunicadora comunitaria se ha dado en procesos de educación no formal, en la práctica con radios comunitarias y al interior de Ojo de Agua Comunicación, organización a la que se incorpora en 2014 y en donde ha participado en la producción de documentales, vídeoclips, videocartas, radiocartas, radioretratos y radionovelas. Desde el 2015, en la búsqueda de reconocer la comunicación como un ejercicio más amplio que no siempre debe ser mediatizado para tener impacto en la comunidad, participa acompañando talleres de expresión para niñas y niños. Retoma en su trabajo principios de educación popular y las actividades que realiza las dirige principalmente a niñas, niños, jóvenes y mujeres, con la finalidad de que reconozcan sus saberes, prácticas y formas de construir y aportar a la comunidad a la que pertenecen, además de apropiarse de herramientas que les permitan ejercer su derecho a la comunicación, y sean ellas y ellos quienes definan como representarse.



JOHN GIBLER

Periodista independiente que vive en México desde 2006. Es autor de *Una historia oral de la infamia* (SEXTO PISO, 2020), *Tzompaxtle: La fuga de un guerrillero* (TUSQUETS, 2014), *20 poemas para ser leídos en una balacera* (SUR+, 2012) *Morir en México* (OVEJA ROJA, 2017), y *México Rebelde* (DEBATE, 2011) y colaboró en los libros *País de muertos: crónicas contra la impunidad* (DEBATE, 2011) y *Entre las cenizas: historias de vida en tiempos de muerte* (SUR+, 2012).



LAURA ESCOBAR COLMENARES

Soy mujer indigenodescendiente zapoteca de los Valles Centrales de Oaxaca, México. Educadora comunitaria, feminista antirracista, activista; con estudios especializados en educación para el medio rural e indígena y en ciudadanía y derechos humanos de las infancias y juventudes. Participo en diversas colectivas feministas y en organizaciones de la sociedad civil como tallerista e investigadora.



MAYTE IBARGÜENGOITIA

Artesana de la palabra hablada, escrita y compartida a través de la creación radiofónica desde hace 40 años. Soy mujer escritora, locutora, guionista, capacitadora, madre, aprendiz de campesina y sembradora de historias.

Colaboro con diferentes radiodifusoras comunitarias y organizaciones civiles como La Matatena, asociación de cine para niñas y niños A.C., La Jugarreta, ILSB, Ojo de Agua Comunicación, Nueve Lunas, INSO, Flor y Canto entre otras.

He trabajado para dependencias gubernamentales y radios públicas como Radio Rin “La estación de las niñas y niños”. Tengo cuentos publicados en los Libros del Rincón y una casa que dialoga con la madre Tierra.



NORMA DON JUAN

Mujer nahua, originaria de la Ciudad de México; integrante del Consejo de Mayoras de la Coordinadora Nacional de Mujeres Indígenas (CONAMI-MÉXICO). Promotora de derechos humanos, educadora popular e investigadora social. Áreas de especial interés: interculturalidad, derechos humanos, pluralismo jurídico, gobernabilidad local y liderazgo político de mujeres indígenas.



PABLO BAKSHT SEGOVIA

Productor del largometraje animado "Ana y Bruno", disponible en Netflix y Amazon Prime Video. Fue director de producción del Instituto Mexicano de Cinematografía (IMCINE) y director de la empresa Producciones Anheló del cineasta Alfonso Cuarón. Sus producciones han recibido numerosos premios y reconocimientos, entre los que destacan La palma de oro del Festival de Cannes y una nominación al Oscar. Actualmente se encuentra preparando la producción del largometraje animado "Ndava-ri" escrito por Ángeles Cruz y dirigido por Luna Marán.

Desde su fundación, hace 19 años, es miembro del comité organizador del Festival Internacional de Cine de Morelia en donde ha generado y coordinado diversos proyectos de promoción cultural cinematográfica, entre los que destacan "Cine para todxs" que exhibe películas mexicanas en 15 espacios comunitarios de 11 estados de la República Mexicana, la "Muestra de Cineastas Indígenas Mexicanas 2020" y el "Compendio de Cineastas Contemporáneas".



SELENE Y. GALINDO CUMPLIDO

Es originaria de o'dam de Korian, a veces llamado Durango, México. Escribe, traduce, administra una página de memes, toma fotografías y videos. Es antropóloga por la ENAH y cursa la maestría en cine documental en la UNAM. Actualmente desarrolla el proyecto fílmico *Çu Juk gio Çu Yooxi'* (ᄃᆫᆫᆫᆫᆫᆫ).

Çu Juk gio gu Yooxi' (ᄃᆫᆫᆫᆫᆫᆫ)
<https://gujukgioguyoxi.wordpress.com/>

Twitter
<https://twitter.com/SelenejirMasan>

E nach o'dam ka ñiok
<https://www.facebook.com/enach.jir.odam>



SERGIO JULIÁN CABALLERO

Socio fundador de Ojo de Agua Comunicación, es mixteco y originario de San Antonio Huitepec, Oaxaca, México.

Participa de la apropiación de herramientas de comunicación como el radio, el cine, ha editado y postproducido más de un centenar de documentales con realizadores comunitarios entre los que destacan: *Sembradores de Agua y Vida* (2010), *Justicia sin Palabras* (2011), *Por la tierra vivimos* (2012), *Videocarta: Saludos Desde el Pueblo que dice No a la Minería* (2016), entre otros.

Actualmente brinda acompañamiento a las y los comunicadores comunitarios, en sus procesos de formación para fortalecer sus capacidades de producción radiofónica.



SORAYA BAYUELO

Castellar nació en El Carmen de Bolívar, Colombia. Es comunicadora Social-Periodista y Gestora Cultural. Directora del Colectivo de Comunicaciones Montes de María Línea 21 y Premio Nacional de Paz 2003. Constructora, cuidadora, defensora y promotora de los Derechos Humanos y de la Paz.

Actualmente acompaña procesos de producción de contenidos audiovisuales y construcción de Memoria Histórica a través del Museo Itinerante de la Memoria y la Identidad de los Montes de María, como plataforma de reparación simbólica a las víctimas del conflicto. Y es del Festival Audiovisual de los Montes de María - FAMMA - del cual es fundadora y miembro activo en sus 10 versiones realizadas.



TONATIUH DÍAZ GONZÁLEZ

Estudió la licenciatura y la maestría en la UAM-xochimilco. Desde su llegada a Oaxaca ha colaborado como productor y formador audiovisual, con el proyecto de televisión comunitaria Canal 12, Nuestra Visión, de Fundación Comunalidad A. c., en Guelatao de Juárez; con el Centro de Video Indígena, del antiguo Instituto Nacional Indigenista; también en Proyecto de Medios en Chiapas (en colaboración con el EZLN), la UNICEF-MÉXICO; el Centro de Iniciativas para la Cooperación Batá, de Córdoba, España; Kultura Communication y Desarrollo, de Bilbao, en el País Vasco, España.

Ha realizado decenas de producciones audiovisuales con organizaciones sociales, colectivos comunitarios, instituciones de gobierno, centros de derechos humanos, centros culturales, grupos de productores, instituciones académicas y centros de investigación. Desde su fundación en 1998, colabora con Ojo de Agua Comunicación. Ha realizado con esta organización una variedad de reportajes y producciones documentales en distintos formatos. Algunas de las cuales, han obtenido premios en México y fuera del país.



ZENaida PÉREZ GUTIÉRREZ

Mujer ayuujk (mixe) de Tlahuitoltepec, Oaxaca, México. Licenciada en Ciencias de la Comunicación, con Posgrado en Género y Comunicación. Es fundadora e integrante de la ANPMI e integrante del Comité Técnico de Expertos para la Reforma Constitucional sobre Pueblos Indígenas y Afromexicano.

Integrante del Consejo Ciudadano del Instituto Mexicano de la Radio (IMER), del Grupo de Estudios sobre la Mujer Rosario Castellanos de Oaxaca. Integrante del Comité Técnico de Expertos para la Reforma Constitucional y Legal sobre Pueblos Indígenas y Afromexicano.

Zenaida lleva al espacio público la agenda de las mujeres indígenas y de los pueblos indígenas de México, coadyuva en la visibilidad y fortalecimiento de las juventudes y la lucha de las mujeres afromexicanas.

LAS VOCES QUE SOMOS

PRESENTACIÓN

Este año, dentro de la serie radiofónica: LAS VOCES QUE SOMOS, proponemos una reflexión sobre temas de actualidad en un escenario de pandemia mundial.

Partimos en un primer momento de la crisis de los derechos humanos que generó el Covid 19 y lo analizamos desde una perspectiva de “Ciudadanes en pandemia”. El derecho a una vida digna, con salud; al trabajo, a la educación y a la movilidad, fueron de los derechos que más se vulneraron durante la contingencia y por ello les invitamos a reflexionar sobre el qué y cómo se dio esta crisis.

Aunque se pensaría que, en condiciones tan extraordinarias como las de una pandemia, la violencia contra las mujeres podría llegar a disminuir, en los hechos los casos de agresión y feminicidios subieron de manera importante en Latinoamérica. Analizar los “Ciclos de violencia feminicida” nunca había sido más importante para visibilizar los vacíos en los procedimientos para atender estos casos y aunque hablar del tema nunca es sencillo, en el segundo programa de la serie abordamos las historias que ejemplifican el problema para dar voz a las víctimas y alejar la reflexión de la frialdad con que se toman las cifras.

Finalmente, en el último programa de la serie, titulado “Las luchas nuestras de cada día”, exploramos la adaptación de distintas luchas sociales a los tiempos de la pandemia. ¿Qué pasó con las luchas sociales luego de que la pandemia se extendiera por todo el mundo? ¿Cómo siguieron sus procesos de lucha? ¿Cuáles han sido los aprendizajes en este tiempo? y ¿Qué estrategias se implementaron desde las organizaciones de la sociedad civil para responder a las nuevas circunstancias? Sin duda, el análisis de cada uno de estos temas nos deja un aprendizaje para el futuro y lo que esperamos es que a la par de seguir apuntando a los temas que ocupan y preocupan a la sociedad también podamos generar un cambio de paradigmas.

PROGRAMA 1: CIUDADANES EN PANDEMIA

Sinopsis del programa:

Radio revista que plantea una reflexión sobre la crisis de derechos humanos resultante de la pandemia global del Covid 19 desde una perspectiva de “Ciudadanes en pandemia”.

Los derechos humanos que se trataron en este programa responden al derecho de vida digna con salud; el derecho al trabajo, a la educación y a la movilidad.

Producciones que se ocuparon para este programa:

1.- Serie: “El día después”, producida por colaboradores de la página Radialistas Apasionadas y Apasionados. Ecuador. Abril de 2020.

2.- Programa: “La tierra detrás de mis ojos”, temporada 4. Producción sonora de América Profunda. Edición número 112, titulada VIRUS. Argentina. Abril del 2021.

3.- Serie “Escuchamos a quienes nos cuidan”. Producción de la agencia radiofónica de comunicación perteneciente a la Facultad de Ciencias de la Educación UNER. Argentina. Provincia de Entre ríos. Año 2020.

4.- Programa de TV UNAM. #EnTrending. Trabajo en tiempos de pandemia. México. Octubre 2020.

5.- Home Office. El trabajo en casa y la nueva normalidad. Tv UNAM. México. Octubre 2020.

6.- ¿En qué consiste la nueva ley del Home Office en México? Producción de “Civis Mundial”. México. Febrero 2021.

7.- Reportaje: Escuela y coronavirus. DW Noticias Español. Noviembre de 2020.

8.- Reportaje: México: el coronavirus golpea a la educación pública. DW Noticias Español. Octubre 2020.

9.- Reportaje: PANDEMIA. La educación en el México Olvidado. El País. México. Diciembre 2020.

10.- Pluriversos 35. Educación Indígena ante la pandemia por Covid 19. Pluriversos Radio. México. Mayo 2020.

11. Radioclip: “Que no te agarre ese corona”. Producción de Radialistas apasionadas y apasionados. Ecuador. Agosto 2020.

12.- Radioclip. El día después 3. Producción de Radialistas apasionadas y apasionados. Ecuador. Mayo 2020.

13.- Covid 19: el nuevo muro para migrantes, los migrantes centroamericanos. Producción de Desinformémonos Tu. México. Mayo 2020.

14.- Un repaso a la migración en tiempos de pandemia. France 24 en español. Enero 2021.

PROGRAMA 2: CICLOS DE VIOLENCIA FEMINICIDA

Sinopsis del programa:

Radio revista que plantea una reflexión sobre los ciclos de violencia feminicida. Un problema que se ha multiplicado por toda nuestra región, aún en tiempos de pandemia.

El abordaje del tema sugiere comenzar por la búsqueda de justicia que hacen las familias de las víctimas e ir desmenuzando el problema del feminicidio hasta llegar a las bases sociales que podrían ayudar a reducir la ocurrencia de estos casos.

Producciones que se ocuparon para este programa:

- 1.- Muertes anunciadas. Feminicidios en América Latina. Deutsche Welle (DW) Documental. Alemania. 2019.
- 2.- Especiales 14 | Violencia de género, la otra pandemia. Canal 14. México. Marzo 2021.
- 3.- Yolotzin. Una historia de supervivencia. Cuestionone. México. 2020.
- 4.- La culpa no es mía, la de la ley Olimpia. Canal 14. México. Marzo 2021.
- 5.- Eduardo Galeano. La mujer sin miedo. Uruguay. 2014.
- 6.- Cuarenta historias de feminicidio durante la cuarentena. RCN Radio. Colombia. 2020.
- 7.- 11 FEMINICIDIOS al día en México | La historia de 16 mujeres víctimas de la violencia de género. El Herald de México. Enero 2021.
- 8.- “Nosotras”, un estremecedor documental sobre la violencia contra las mujeres. México. Octubre 2019.
- 9.- La tierra detrás de mis ojos 129. Con-sentimiento. Temporada 4. América Profunda. Argentina. Abril 2021.
- 10.- Diálogos en confianza (Pareja) - Responsabilidad afectiva (22/05/2020). Canal 11. México.
- 11.- ¿Cómo logramos el autocuidado? UNABTV. Chile. Mayo 2021.

PROGRAMA 3:

LAS LUCHAS NUESTRAS DE CADA DÍA

Sinopsis del programa:

Radio revista que plantea una reflexión sobre las luchas nuestras de cada día, en un homenaje a las acciones proactivas que realizaron los movimientos sociales en los momentos más complicados de la pandemia global del Covid 19.

En este programa de la serie, partimos de las experiencias más significativas a nivel regional, pasamos luego a las más representativas de nuestro país y finalmente a las experiencias más locales, de las cuales aprendimos sobre la resiliencia durante la pandemia.

Producciones que se ocuparon para este programa:

- 1.- Tres temas centrales de la Constituyente en Chile y por qué son importantes para América Latina. BBC News Mundo. Mayo 2021.
- 2.- Episodio 1 – Thelma Cabrera, curar el territorio. Cura Da Terra. Septiembre 2021. Guatemala.
- 3.- Documental: Luchando contra la desigualdad en México. Comunidad AGE. México. Febrero 2020.
- 4.- Mujeres indígenas resistiendo a la pandemia. Canto de Cenzontles. Edición #48. Producción múltiple. México. Octubre 2021.
- 5.- Consume local – spot radial 1 Mercadito. Ojo de Agua Comunicación. Oaxaca, México. Julio 2021.
- 6.- Consume local – spot radial 2 Whatsapp. Ojo de Agua Comunicación. Oaxaca, México. Julio 2021.
- 7.- Lecciones de la pandemia – Herbolaria, spot audio. Coordinadora Latinoamericana de Cine y Comunicación de los Pueblos Indígenas. Julio 2021.
- 8.- #Defensoras Mujer Queé'stía. Código DH. Oaxaca, México. Noviembre 2020.
- 9.- Resiliencias comunitarias: fortaleza ante la adversidad - Canto de Cenzontles #46. México. Octubre 2021.
- 10.- En la tierra detrás de mis ojos – Cosmovisiones. América profunda. 4ta. Temporada. Argentina. Abril 2021.



The background of the entire page is a watercolor-style pattern. It consists of numerous irregular, overlapping spots and blotches in various shades of green, teal, and yellow, set against a light cream or off-white base. The colors are distributed unevenly, creating a textured, organic feel.

SELECCIÓN CINEMATográfica



17° 2' N 97° 18' W / LA NOCHE DEL CONEJO

Título de la obra: 17°2'N 97°18' W / La Noche del Conejo

Pueblo participante: Yutanduchi de Guerrero

Comunidad de rodaje: Yutanduchi de Guerrero (México)

Año de producción: 2020 • Duración: 19 min.

Realización: Alex Sérbulo • Producción: Yamurith Gallegos Macario

Equipo productor: Papalote films

Sinopsis:

El proceso del mezcal de cucharilla es duro, largo y difícil. Los hermanos mixtecos Pedro y Simón se reúnen para la producción del mezcal de cucharilla, una planta propia de la región mixteca que no es un maguey pero convive con el maguey nativo (Papalometl). La cucharilla requiere más de 15 años para madurar sus azúcares y ser capaz de sacar mezcal. Este cortometraje busca mostrar el arduo trabajo realizado en la producción del mezcal.



Semblanza del realizador: Alex Sérbulo es originario de Jalapa del Marqués, Oaxaca. Estudió comunicación y ha colaborado en periodismo impreso y T.V. como reportero y editor. Comenzó su carrera en el cine hace 10 años como guionista y editor. Ha realizado 8 cortometrajes.



#INDÍGNATE UACM

Título de la obra: #Indígnate UACM

Comunidad participante: Comunidad de mujeres universitarias

Comunidad de rodaje: Ciudad de México (México)

Año de producción: 2019 • Duración: 16 min.

Realización: Vanessa de la Borbolla Suárez • Producción: Araceli Martínez

Sinopsis:

Corto documental sobre la violencia de género dentro de la Universidad Autónoma de la Ciudad de México (UACM) y las acciones colectivas que en respuesta han llevado a cabo académicas, trabajadoras y estudiantes con el fin de impulsar una política institucional para atender los casos de violencia de género.



Semblanza de la realizadora: Vanessa de la Borbolla Suárez es Licenciada en Sociología por la UACM con diplomado en Cartografía del Pensamiento Contemporáneo. Ahí mismo estudia Arte y Patrimonio Cultural y gracias a un diplomado de Realización Documental dirigió #Indígnate UACM.



A TYPICAL DAY IN THE (PANDEMIC) LIFE OF A CAMPESINO/ARTESANO

Título de la obra: A Typical Day in the (Pandemic) Life of a Campesino/Artesano

Título en español: Un Día típico en la Vida (Pandemia) de un Campesino/Artesano

Pueblo participante: San Martín Tilcajete

Comunidad de rodaje: San Martín Tilcajete (México)

Año de producción: 2020 • Duración: 7 min.

Realización: Nina Hasin y Norberto Fabián

Producción: Nina Hasin y Norberto Fabián

Producción: The Dancing Chickens of Ventura Fabian

Sinopsis:

Deje que el tallador oaxaqueño Norberto Fabián Xuana le muestre y cuente sobre un día típico de su familia durante la pandemia de Covid-19 en el pequeño pueblo de talladores de madera de San Martín Tilcajete, Oaxaca, México.



Semblanza de la realizadora: Nina Hasin es editora y cineasta independiente desde 1983. Estudió con el documentalista Richard Leacock en la sección cine/video del MIT. Actualmente es editora independiente en Boston y directora del proyecto “The Dancing Chickens of Ventura Fabian”.



ABRIENDO BRECHA

Título de la obra: Abriendo Brecha

Pueblos participantes: Me' phaa (Tlapaneco), Nu Savi (Mixtecos) de Guerrero
Comunidad de rodaje: Municipio de Ayutla, Guerrero (México)

Año de producción: 2019 • Duración: 42 min.

Realización: José Luis Matías Alonso

Producción: Ojo de Tigre/Comunicación Comunitaria

Sinopsis:

Retrata el proceso organizativo de las comunidades indígenas y mestizas del municipio de Ayutla de los Libres, Guerrero, para instituir un gobierno basado en sus sistemas normativos propios, conocidos como usos y costumbres; convirtiéndose así en el primer municipio del estado de Guerrero, que logra terminar con el sistema de partidos políticos.



Semblanza del realizador: José Luis Matías Alonso nació en Acatlán, Chilapa, Guerrero. Es realizador indígena, cofundador del colectivo Ojo de Tigre/Comunicación Comunitaria y director general de la Muestra de Cine y Video Indígena "Voces, Rostros y Sonidos de Nuestra Tierra".



AH MUCEN CAB

Título de la obra: Ah Mucen Cab

Título en español: El que guarda la miel

Pueblos participantes: Mayas

Comunidad de rodaje: Xocén, Yucatán (México)

Año de producción: 2019 • Duración: 12 min.

Realización: Erika López • Producción: Erika López

Equipo productor: Cineorgánico

Sinopsis:

Para salvaguardar una ceremonia antigua que protege la vida de las abejas nativas, la abeja melipona beecheyi, dentro del universo ritual maya yucateco, lo más importante es reconocer a quién resguarda este conocimiento. El Tesoro Humano Vivo Fermín Dzib May; agricultor, actor, sacerdote maya Don Fermín nos acompaña en el conocimiento tradicional de su cultura originaria para que esta no se pierda y da sus bendiciones a las abejitas para evitar enfermedades y pedir más floración endémica.



Semblanza de la realizadora: Erika López (CDMX) es productora y directora de proyectos creativos enfocada en sostenibilidad y la salvaguarda del patrimonio natural, cultural y mixto en México. Su cuna se encuentra con su familia en el Totonacapan y en el Centro de Artes Indígenas.



AKÁ

Título de la obra: AKÁ

Pueblo participante: Rarámuri

Comunidad de rodaje: Rarámuri (México)

Año de producción: 2020 • Duración: 28 min.

Realización: Adolfo Fierro y Juan González

Producción: Adolfo Fierro y Juan González

Equipo productor: Tres Ojitos

Sinopsis:

Adolfo, un joven rarámuri, nos relata a través de sus imágenes la necesidad por documentar todo a su alrededor, al advertir cómo su comunidad ha ido desapareciendo. Sin saberlo, se ha convertido en el primer videoasta de su pueblo.



Semblanza de los realizadores: José Adolfo Fierro Torres nació en Sojahuachi, Chihuahua en 1994. En el 2018 impartió talleres para rescatar las costumbres textiles de su comunidad. Juan Daniel González Trujillo nació en 1989, estudió en el Taller de Cine de Mantarraya.



ANGPØNDØKAY: GENTE DE LENGUA, AGUA Y TIERRA

Título de la obra: Angpøndøkay: gente de lengua, agua y tierra

Pueblo participante: Zoque

Comunidad de rodaje: San Miguel Chimalapa, Oaxaca (México)

Año de producción: 2021 • Duración: 11 min.

Realización: Keving Hernán y Emma Marzi

Producción: Keving Hernán y Emma Marzi

Equipo Productor: Independiente

Sinopsis:

“Angpøndøkay, gente de lengua, agua y tierra” es un ensayo visual de corte etnográfico que intenta visibilizar el proceso de desplazamiento lingüístico y territorial del pueblo zoque de San Miguel Chimalapas, desde las miradas y voces de los propios habitantes de la comunidad.



Semblanza del realizador: Keving Hernán S (Oaxaca, 1996) es escritor e investigador angpøñ (zoque). Estudió la licenciatura en Humanidades en el área de literatura. Publicó *De animales y fábulas: narrativa tradicional angpøñ*, una recopilación bilingüe de cuentos en lengua zoque.



ARA PYAU-PRIMAVERA GUARANI

Título de la obra: Ara Pyau-Primavera Guarani

Pueblos participantes: Pueblos Indígenas

Comunidad de rodaje: Guarani (Brazil)

Año de producción: 2018 • Duración: 76 min.

Realización: Carlos Eduardo Magalhães • Producción: Marcelo Krowczuk

Equipo Productor: Laranjeiras Cinema

Sinopsis:

La reserva indígena más pequeña de Brasil, sufre por su proximidad a los Juruá, (no indígenas). Un pueblo dentro de la ciudad de São Paulo. 800 guaraníes, viven o sobreviven, con su cultura, su lengua y tradiciones, las contradicciones del mundo urbano, de la periferia. Después de tener sus tierras demarcadas en 2016. En 2017, por primera vez en la historia de Brasil, hay un proceso de demarcación de tierras.



Semblanza del realizador: Carlos Eduardo Magalhães es documentalista, director, guionista y profesor brasileño con 29 años de trayectoria. Ha sido asesor en BOLIVIA LAB desde 2015, en ACPADOC (Panamá 2016 y 2020) y en el Festival de Cinema Arica Nativa (Chile 2020).



BIGUI XHA

Título de la obra: Bigui Xha

Título en español de la obra: La Leyenda de la marrana negra

Pueblo participante: Santo Domingo Tehuantepec

Comunidad de rodaje: Santo Domingo Tehuantepec (México)

Año de producción: 2020 • Duración: 4 min.

Realización: Rogelio Chicatti Villalobos • Producción: xSkyPagex

Sinopsis:

A la media noche unos ruidos extraños despertaron al pequeño Juan, preocupado decide averiguar que sucede, desobedeciendo los consejos de su abuela y exponiéndose a los peligros del exterior.



Semblanza del realizador: Rogelio Chicatti Villalobos nació en Santo Domingo Tehuantepec, Oaxaca el 11 de marzo de 1993. Estudió la licenciatura de Cine y Televisión Digital en la Universidad de Londres de la CDMX. Realiza contenido audiovisual enfocado a la cultura de su comunidad.



DONDE SUENA LA TIERRA

Título de la obra: Donde Suena la Tierra

Pueblos participantes: Quechuas

Comunidad de rodaje: Corongo, Ancash (Perú)

Año de producción: 2020 • Duración: 18 min.

Realización: Ralp León Arias • Producción: Andrea Flores

Equipo productor: Otro Mundo Audiovisual

Sinopsis:

Recuerdos familiares de música, fe y tradición motivan al realizador del documental a visitar a su tío quien será cabecilla del Juez de Agua en Corongo, Ancash, Perú durante su fiesta tradicional más importante. De esta forma, emprende un viaje reflexivo por la historia, la cultura y la memoria colectiva de este pueblo de los andes peruanos.



Semblanza del realizador: Ralp León Arias es comunicador social y director de cine documental con 16 años de experiencia en dirección, edición y post-producción cinematográfica. Estudió en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Perú.



EL LUNAR EN SU ESPALDA - THE BIRTHMARK

Título de la obra: El lunar en su espalda - The Birthmark

Comunidades participantes: Comunidades populares del sur de Coyoacán

Comunidad de rodaje: Coyoacán, CDMX (México)

Año de producción: 2019 • Duración: 11 min.

Realización: Pia Ilonka Schenk Jensen & Bernhard Hetzenauer

Producción: Pia Ilonka Schenk Jensen & Bernhard Hetzenauer

Equipo productor: Schenk/Hetzenauer

Sinopsis:

La historia de un femicidio: Ciudad de México. El 31 de agosto fue el cumpleaños de Victoria Pamela Salas. Ya era noche, y su madre Consuelo la estaba esperando en casa para celebrarlo juntos. No estaba consciente que esa misma noche las vidas de las dos iban a cambiar para siempre...



Semblanza de los realizadores: Cineastas de larga trayectoria, **Pia Ilonka Schenk Jensen** tiene un máster en antropología visual y una licenciatura en producción de cine; **Bernhard Hetzenauer** egresó de la Universidad de Artes Aplicadas de Viena y la Universidad de Bellas Artes de Hamburgo.



FLOR DE LA MONTAÑA

Título de la obra: Flor de la montaña

Pueblo participante: Chatino

Comunidad de rodaje: San Juan Quiahije (México)

Año de producción: 2021 • Duración: 10 min.

Realización: Yovegami Ascona Mora • Producción: Orestes Vasquez

Sinopsis.

Maricela se desempeña como regidora de ecología en su comunidad chatina en la sierra sur de Oaxaca, fue elegida por la asamblea comunitaria para asumir este cargo, ahora Maricela participa activamente en la reivindicación de la vida comunitaria, del medio ambiente y de los derechos de las mujeres de su pueblo.



Semblanza del realizador: Yovegami Ascona Mora es un realizador audiovisual originario de San Juan Guichicovi, Oaxaca. Estudió Ciencias de la Comunicación y ha realizado cortometrajes documentales acerca de su cultura de origen.



FLORECER CON MI CULTURA

Título de la obra: Florecer con mi cultura

Pueblos participantes: Pueblos indígenas

Comunidad de rodaje: Xajay, Queretaro (México)

Año de producción: 2020 • Duración: 8 min.

Realización: Elke Franke • Producción: Elke Franke

Equipo Productor: Vientos Culturales A.C.

Sinopsis:

El pueblo otomí, ha vivido en la región central de México desde la época prehispánica, y se ha distinguido, desde siempre, por la producción de artesanías, en las que reflejan elementos de su cultura ancestral. Niñas y niños en Xajay Queretaro, comparten su orgullo por ser Otomís, la conexión que tienen con su cultura, y también lo que saben sobre las artesanías de sus comunidades, que son reconocidas en todo el mundo.



Semblanza de la realizadora: Elke Franke es alemana de nacimiento y mexicana de corazón, estudió Psicología (trunca). Radica en México desde 1996 y desde hace 13 años se dedica a la producción audiovisual para las infancias juventudes. Es cofundadora de Vientos Culturales.



GULA'A

Título de la obra: Gula'a

Título en español: Me liberé

Pueblos participantes: Zapotecos

Comunidad de rodaje: Santa Ana del Valle

Año de producción: 2020 • Duración: 5 min.

Realización: Video colaborativo • Producción: Video colaborativo

Sinopsis:

Clemente es un campesino de Santa Ana del Valle que está casado con Esperanza, una tarde recibe una visita inesperada de alguien más que un conocido.



Semblanza de los realizadores: EL CAMPAMENTO AUDIOVISUAL ITINERANTE (C.A.I) es una iniciativa que surge de la necesidad de contar con espacios donde podamos encontrarnos, compartir saberes y producir historias. Tener claro lo que se cuenta y la forma en la que se cuenta se vuelve imprescindible.



HERENCIA CULTURAL

Título de la obra: Herencia Cultural

Comunidad de rodaje: Teotitlán del Valle, Oaxaca

Año de producción: 2021 • Duración: 10 min.

Realización: Axel Isaí Rivera Saavedra

Producción: Carlos Santiago Sánchez

Equipo productor: La Catrina

Sinopsis:

Es un documental corto que muestra una actividad artesanal que se ha transmitido de generación en generación en la comunidad de Teotitlán del Valle: la creación de velas artesanales. Gracias a Casa Viviana Alavez Hipólito este oficio se ha podido rescatar y transmitir a las nuevas generaciones. Este proyecto audiovisual quiere ayudar a fortalecer y difundir esta actividad para transmitir este conocimiento y así preservarlo.



Semblanza del realizador: Axel Isaí Rivera Saavedra tiene 20 años y es originario de Oaxaca, lugar en donde actualmente estudia la Licenciatura en Gestión Cultural y Desarrollo Sustentable en la UABJO. Desde hace dos años se enfoca en documentar el arte y cultura de Oaxaca.



IKOOTS

Título de la obra: IKOOTS

Pueblos participante:s Pueblos Indígenas

Comunidad de rodaje: San Francisco del Mar Pueblo Viejo Oaxaca (México)

Año de producción: 2020 • Duración: 9 min.

Realización: Jassani Martínez Mateos

Producción: Ojo de Agua Comunicación

Sinopsis:

¿Alguna vez has escuchado de Pueblo Viejo? Un lugar donde la vida se vive del día a día, el hogar de muchos pescadores y mujeres que resisten a sus costumbres y tradiciones. Resistencia a la desaparición de la lengua materna de los últimos hablantes y rescate de ella para la nueva generación así comienza la vida, así comienza un recorrido al paraíso oculto.



Semblanza de la realizadora: Jassani Martínez Mateos, de 21 años, nació en San Francisco del Mar Pueblo Viejo, Oaxaca. A su corta edad mostró interés por el audiovisual, la foto y el cine. Actualmente estudia en la escuela Normal Rural Licenciado Benito Juárez de Panotla, Tlaxcala.



INSTINTO

Título de la obra: Instinto

Pueblos participantes: Tlacolula de Matamoros

Comunidades de rodaje: Tlacolula de Matamoros, Santa Ana del Valle, Oaxaca (México)

Año de producción: 2020 • Duración: 5 min.

Realización: Alex Sérbulo • Producción: Yamurith Çallegos Macario

Equipo Productor: Papalote films

Sinopsis:

Karma pasa el tiempo aburrida en su casa, mientras en el mundo hay una pandemia, un día se sale por la ventana y encuentra un lugar de vuelta a la vida salvaje.



Semblanza del realizador: Alex Sérbulo es originario de Jalapa del Marqués, Oaxaca. Estudió comunicación y ha colaborado en periodismo impreso y T.V. como reportero y editor. Comenzó su carrera en el cine hace 10 años como guionista y editor. Ha realizado 8 cortometrajes.



IYONEL

Título de la obra: IYONEL

Título en español: Mujer sabia

Pueblos participantes: Pueblos indígenas

Comunidades de rodaje: Tzumajwi, Santa Catarina Ixtahuacán, Sololá (Guatemala)

Año de producción: 2018 • Duración: 15 min.

Realización: Cleida Cholotio • Producción: Verónica Sacalxot

Equipo productor: Colectivo Lemow

Sinopsis:

Originaria de Santa Catarina Ixtahuacán, conoce de la Luna y la madre tierra; Dominga Tambriz es la encargada de atender los embarazos de las mujeres de su comunidad, la experiencia y conocimientos hacen de ella una mujer líder y maestra de la vida.



Semblanza de la realizadora: Cleida Cholotio Cholotio es realizadora audiovisual, documentalista y foto-cinematógrafa. Es originaria de San Juan La Laguna, Sololá, Guatemala, de la etnia maya Tzutujil, estudió en la Escuela de Cine y Televisión de Guatemala "CASA COMAL".



JOY

Título de la obra: Joy

Pueblo participante: San Martinenses. Teotihuacán

Comunidad de rodaje: San Martín de las Pirámides, Estado de México (México)

Año de producción: 2020 • Duración: 11 min.

Realización: Carlos Vargas González y Alejandro López

Producción: Gabriela Hernández Jiménez

Sinopsis:

Joy es un artesano de la obsidiana, y chamán de San Martín de las Pirámides en el Valle de Teotihuacán, México. Heredó de su padre y su abuelo la técnica de lasqueo. A pesar de estar consciente, de que el futuro de los conocimientos ancestrales de los artesanos es incierto, trabaja con alegría y con el corazón en su taller, dentro de una cueva.



Semblanza del realizador: Carlos Vargas González nació en Nezahualcóyotl, Estado de México en el año 1982. Estudió la licenciatura en Diseño y Comunicación Visual en la actual Facultad de Artes y Diseño de la UNAM. Se ha desempeñado como diseñador, fotógrafo y documentalista.



JVOBTIK

Título de la obra: Jvobtik

Título en español: Nuestra música

Pueblos participantes: Tzotzil

Comunidad(es) de rodaje: San Andrés Larráinzar, Chiapas (México)

Año de producción: 2018 • Duración: 20 min.

Realización: Humberto Gómez Pérez • Producción: Daniela Contreras

Equipo productor: Escuela de Cine Documental de San Cristóbal de las Casas, Satil Film, Terra Nostra Films

Sinopsis:

En una comunidad tzotzil del sur de México, donde todos los sonidos cobran vida, la tradición musical de una familia de músicos se transmite de una generación a otra: del abuelo, que vive sus últimas melodías, al hijo, que asume el cargo de músico tradicional, y al nieto, que continúa con la memoria musical de la familia.



Semblanza del realizador: El cineasta Humberto Gómez Pérez nació en 1988 en una comunidad Tzotzil de San Andrés Larráinzar, Chiapas; región en la que ha realizado varios documentales. Es Licenciado en Comunicación Intercultural por la Universidad Intercultural de Chiapas.



KA ANAN TS ONOT

Título de la obra: Ka'anán Ts'onot

Título en español de la obra : Guardianes de los Cenotes

Pueblos participantes: Mayas

Comunidad de rodaje: Homún, Yucatán (México)

Año de producción: 2021 • Duración: 14 min.

Realización: Pepe Perruccio

Producción: Ka'anán Ts'onot, Guardianes de los Cenotes de Homún, proyecto Ha de Vida, No-Escuela Itinerante De Cine Comunal y Popular Primer Plano

Sinopsis:

El corto de producción comunitaria nos muestra cómo era la vida antes, la importancia del agua en el cotidiano y su valor para las y los antiguos. Un niño va a buscar agua al cenote para refrescarse después de haber ido a cosechar el maíz.. Para su sorpresa el cenote tiene un importante mensaje que darle; la amenaza de las mega granjas porcinas acecha y él deberá tomar un importante papel para proteger a su pueblo. El corto narra la historia de lucha del pueblo de Homún, Yuc, y como de la organización comunitaria nace la semilla de la esperanza.



Semblanza del realizador: Pepe Perruccio escribe/dirige cortometrajes y largometrajes indagando en la ficción y el documental. Dirigió y coordinó diversos festivales de cine, en algunos trabajó en la formación de jurados en otros como programador.



KINTACHIWINKAN

Título de la obra: Kintachiwinkan

Título en español: Nuestro idioma

Pueblo participante: Pueblo indígena tutunakú

Comunidad de rodaje: Tuxtla, Zapotitlán de Méndez, Puebla (México)

Año de producción: 2021 • Duración: 23 min.

Realización: Jorge Ramos Luna y Juan M. Díaz García

Producción: Jorge Ramos Luna • Equipo productor: Colectivo Xanay

Sinopsis:

En Tuxtla, comunidad de la Sierra Norte de Puebla, el tutunakú es un idioma vivo, en la voz de niños, jóvenes y adultos. Es un idioma que retiembla en los altavoces del pueblo cada día; es la voz de las y los abuelos, del recuerdo y del presente. Mientras que para las personas de la tercera edad, aprender español fue una cuestión de supervivencia, para las nuevas generaciones, preservar el tutunakú es resistir a un mundo cambiante.



Semblanza de los realizadores: Jorge Ramos Luna y Juan M. Díaz García son una dupla de biólogos y creadores audiovisuales mexicanos, que han colaborado para la realización de cortometrajes enfocados a la divulgación de la ciencia, la cultura y la conservación de la naturaleza.



KUXLEJAL

Título de la obra: Kuxlejal

Título en español de la obra : Vida

Pueblos participantes: Pueblos indígenas

Comunidad de rodaje: San Andrés Larrainzar, Chiapas (México)

Año de producción: 2019 Duración: 41 min.

Realización: Elke Franke • Producción: Humberto Gómez Pérez

Equipo Productor: Vientos Culturales A.C

Sinopsis:

“Kuxlejal” significa “Vida” en idioma Tsotsil. La Vida y ¿Cómo sentirse vivo para no morir?, es el tema de este documental que visibiliza los altos índices de suicidio entre la juventud de los pueblos originarios. Muestra su lucha por encontrar su identidad, hablar su propio idioma y comenzar a sentir que esto está bien. “Kuxlejal” evoca sentimientos, abre el diálogo y crea un puente de empatía entre generaciones y culturas.



Semblanza de la realizadora: Elke Franke es alemana de nacimiento y mexicana de corazón, estudió Psicología (trunca). Radica en México desde 1996 y desde hace 13 años se dedica a la producción audiovisual para las infancias juventudes. Es cofundadora de Vientos Culturales.



LA CUENCA DE LOS RÍOS DE PIEDRA

Título de la obra: La cuenca de los ríos de piedra

Pueblo(s) participante(s): Peñoneros (Aztecas) / Xochimilcas

Comunidad de rodaje: Pueblo Peñon de los Baños / Xochimilco / Axotlan / Zumpango / Sierra de Guadalupe (México)

Año de producción: 2019 Duración: 82 min.

Realización: Pablo Benjamín Nieto Mercado

Producción: Pablo Benjamín Nieto Mercado

Sinopsis:

A principios del siglo XX, la mayoría de ríos y lagos en la Ciudad de México se transformaron en avenidas, estaciones de metro y espacios públicos. Este documental profundiza en las experiencias de cuatro personas mayores cuyas vidas estuvieron marcadas por los ríos, lagos y canales de la Ciudad de México, cuando el agua estaba mucho más presente en el área metropolitana que en la actualidad.



Semblanza del realizador: Pablo Benjamín Nieto Mercado (México, 1979), es ingeniero / alquimista. Sus propuestas, en diversos formatos, integran improvisación, clown, performance sonoro y obras de carácter colaborativo. Su producción audiovisual y experimental comprende dieciocho discos, catorce instalaciones, treinta cortometrajes y un documental.



LA DANZANTE DE FUEGO

Título de la obra: La danzante de fuego

Pueblos participantes: Pueblos indígenas / Tradición Mexica

Comunidad de rodaje: México

Año de producción: 2020 Duración: 9 min.

Realización: Emilio José Álvarez García

Producción: Natividad Acuña Lara, Emilio José Álvarez García

Equipo Productor: Mister Álvarez

Sinopsis:

Rubí Pérez, danzante de tradición Mexica, nos describe su día a día, como llegó a desarrollar este arte y lo que significa para ella proteger una tradición como esta en pleno siglo XXI. A través de su danza y de sus palabras nos sumergiremos en una historia sencilla y emotiva, que nos permite asomarnos a un mundo de tradición que cada día se fortalece más en el México moderno.



Semblanza del realizador: Emilio José Álvarez García (1975, España) Trabaja en la industria audiovisual desde el año 2000, ha realizado vídeos corporativos para diversas empresas. En México ha sido socio fundador y director creativo de la empresa Bichostudio desde 2008.



LA FOTO

Título de la obra: La Foto

Pueblo participante: Wayuu

Comunidad de rodaje: Maracaibo (Venezuela).

Año de producción: 2019 • Duración: 6 min.

Realización: Gilberto Polo Pacheco

Producción: Gilberto Polo Pacheco

Sinopsis:

La foto es un documental autobiográfico sobre la única foto familiar. Se escuchan las voces sobre cómo vemos esa imagen. ¿Una imagen evidencia lo que somos en el tiempo?



Semblanza del realizador: Gilberto Polo Pacheco, nacido en Maracaibo hijo de María del Pilar y Gilberto Rafael. Licenciado en Comunicación Social y en Artes Escénicas, apasionado en plasmar e idealizar cada una de sus emociones a través del cine.



LA INDUSTRIA DEL FUEGO

Título de la obra: La Industria del Fuego

Pueblo participante: Pueblo indígena amazónico siekopai

Comunidad de rodaje: Chiquitanía boliviana (Ecuador)

Año de producción: 2019 • Duración: 23 min.

Realización: Jimmy Piaguaje

Producción: Amazon Frontlines - Alianza Ceibo

Sinopsis

Jimmy y Ribaldo, jóvenes cineastas del pueblo indígena amazónico siekopai viajan a la Chiquitanía boliviana para investigar lo que hay detrás de los incendios que afectan a la región Amazónica. Lejos de cualquier cobertura mediática, buscarán documentar historias de primera mano para entender cómo los pueblos indígenas afrontan la creciente amenaza que se cierne sobre sus vidas.



Semblanza del realizador: Jimmy Piaguaje es un cineasta indígena de la nacionalidad amazónica Siekopai. Desde el 2015 ha realizado varios documentales sobre las problemáticas que enfrentan los pueblos indígenas. Actualmente trabaja como comunicador para la Fundación Alianza Ceibo.



LA NOPALERA

Título de la obra: La Nopalera

Pueblo participante: Milpa Alta

Comunidad de rodaje: Milpa Alta, Ciudad de México (México)

Año de producción: 2019 Duración: 12 min.

Realización: Omar Zamudio • Producción: Martha Urbina y Omar Zamudio

Equipo productor: Cine Barricada

Sinopsis

Villa Milpa Alta es la región principal de producción de nopal en la Ciudad de México. En el Mercado de Acopio, los pobladores participan en un manejo alternativo de los residuos orgánicos. Este tipo de basura, en su proceso de descomposición, emite gases contaminantes que impactan en la calidad del aire de la Ciudad de México. Por medio de un biodigestor, se aprovechan los sobrantes del nopal para generar fertilizantes para los campos de cultivo y energía eléctrica a partir del biogás.



Semblanza del realizador: Omar Zamudio estudió Historia en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM. Conjugando la Historia con el Cine se ha formado como documentalista. Actualmente se encuentra realizando la post-producción de su Opera Prima: “Bañeros”.



LA RAMADA

Título de la obra: La Ramada

Pueblos participantes: Pueblos originarios

Comunidad de rodaje: La Ramada (Perú)

Año de producción: 2020 • Duración: 15 min.

Realización: Fernando Torres Salvador

Producción: Fernando Torres Salvador y Hugo Valdez Navarro

Equipo Productor: SUPERHEROES COMUNICACIÓN ALTERNATIVA

Sinopsis:

Jaime Estrada es el último pescador artesanal de la caleta La Ramada, uno de los puertos más importantes del Perú antiguo previsto de abundante flora y fauna. Las playas del norte del Perú están desapareciendo por la erosión costera, el cambio climático y la expansión urbana. Don Jaime es el guardián de La Ramada y de las técnicas tradicionales que empleaban los pescadores de esta zona hace dos mil años. Actualmente esa hermosa playa existe solo en su memoria.



Semblanza del realizador: Fernando Torres Salvador (Perú, 1981) es director, guionista de cine documental, montajista, director de fotografía y cámara, especializado en montaje documental. Ha dirigido varios cortometrajes y está en la pre-producción de su primer largometraje.



LA SANGRE DE LA TIERRA

Título de la obra: La sangre de la Tierra

Pueblos participantes: Totonaku; q'eqchí

Comunidad de rodaje: San Mateo, Puebla, México; Pajuiles (Honduras); Alta Verapaz (Guatemala)

Año de producción: 2020 • Duración: 48 min

Realización: Félix Zurita de Higes • Producción: Wendy Paiz

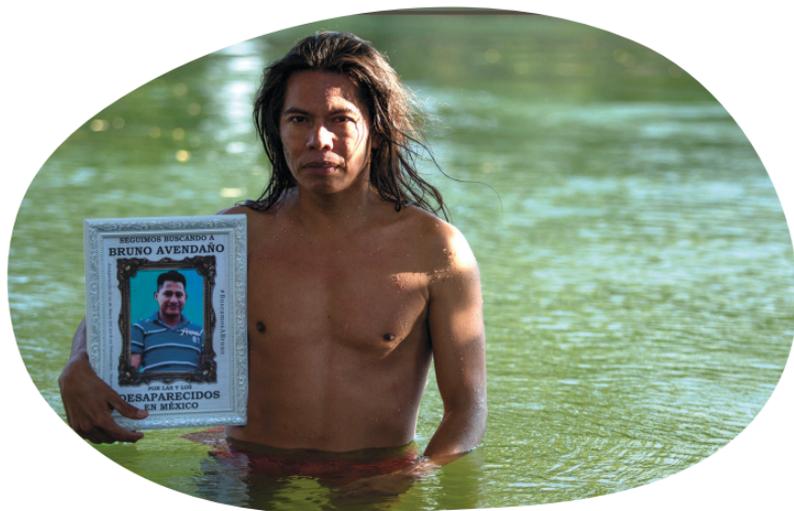
Equipo Productor: Fundación Luciérnaga; Alba Films

Sinopsis:

En México y Centroamérica cada año mueren entre 50 y 60 defensores del medio ambiente por luchar contra el saqueo de las tierras ancestrales de sus comunidades. Las centrales hidroeléctricas se suman a la lista de industrias que destruyen y dejan una huella que sangra en el corazón de la resistencia comunitaria: a partir de su construcción, los ríos también han sido objeto de despojo y han alimentado la violencia y la criminalización.



Semblanza del realizador: Félix Zurita de Higes (Madrid, 1954) es realizador, productor, guionista y editor de cine, radio y televisión; licenciado en Sociología y Ciencias Políticas. Desde 1981 reside en Centroamérica. En 1986 crea Alba Films y en 1994 Fundación Luciérnaga.



LA UTOPIÍA DE LA MARIPOSA

Título de la obra: La utopía de la mariposa

Pueblos participantes: Zapotecas

Comunidad de rodaje: Istmo de Tehuantepec, Oaxaca Ciudad (México)

Año de producción: 2019 • Duración: 30 min.

Realización: Miguel J. Crespo • Producción: Manuel de León

Equipo Productor: Todo lo que somos, Plumas Atómicas

Sinopsis:

Lukas Avendaño es quizá el artista más importante de la comunidad Muxe, el tercer género de los zapotecas. La poesía, la danza y la antropología son la herramienta que utiliza para enunciarse y expresarse. Desde el 10 de mayo de 2018 su hermano Bruno desapareció de manera misteriosa, encontrarlo entre los 70 mil desaparecidos que hay en México es, para Lukas, una utopía.



Semblanza del realizador: Miguel J. Crespo (1991, CDMX) es periodista, fotógrafo y documentalista. Ha trabajado para medios como Aristegui Noticias, Yaconic, Animal Político, Dromomanos, VICE, El Universal, Russia Today, Fusión México, Playground, BRUT en español y La Razón.



LENCHO

Título de la obra: Lencho

Pueblos participantes: Chatino, México, Estados Unidos, Costa Rica.

Comunidad de rodaje: San Juan De Lachao (Rancho Nuevo)

Año de producción: 2020 • Duración: 8 min.

Realización: Lencho Salinas, Gerónimo Barrera, Carlo Nasisse

Producción: Gerónimo Barrera, Carlo Nasisse

Sinopsis:

Un encuentro inesperado en los bosques de Oaxaca da como resultado este cortometraje donde se entretrejen las fronteras entre el director, la cámara y el sujeto.



Semblanza de los realizadores: Lorenzo Salinas es miembro del Pueblo Chatino de San Juan Lachao, Oaxaca. Gerónimo Barrera es un geógrafo que ha trabajado con comunidades indígenas y campesinas en Oaxaca y Carlo Nasisse es director, fotógrafo y cinematógrafo.



LLUCHA TOTO

Título de la obra: Llucha Toto

Título en español: Río de Piedras

Pueblos participantes: Mixteca

Comunidad de rodaje: San Bartolo Soyaltepec, Oaxaca (México)

Año de producción: 2021 • Duración: 29 min.

Realización: Luisa Pardo Urías • Producción: Proyecto Yivi

Sinopsis:

Registramos el proceso de la comunidad de San Bartolo Soyaltepec, Oaxaca, para construir mediante tequios y cooperaciones, un puente de piedra.



Semblanza de la realizadora: Luisa Pardo es creadora escénica, actriz y aprendiz de campesina. Es fundadora y co-directora del colectivo escénico Lagartijas Tiradas al Sol, dentro del cual, desde 2003, ha sido coautora o colaboradora de más de 20 proyectos artísticos.



LOLA, AGRARISTA INDOMABLE

Título de la obra: Lola, agrarista indomable

Comunidad de rodaje: Izúcar de Matamoros, Puebla (México)

Año de producción: 2021 • Duración: 10 min.

Realización: Fidela Cisneros Rivera

Producción: Rafael Meza Suárez

Sinopsis:

Lola, agrarista indomable está basada en la historia de Dolores Campos Ponce (1878-1945) quien nació en el municipio de Izúcar de Matamoros, Puebla y nos muestra la vida de una heroína que no le temió a su tiempo, que cambió el rostro de la lucha agraria en una región dominada por hombres dentro y fuera de la parcela. A través de este trabajo podemos acercarnos a conocer las motivaciones y la fuerza interna que mantuvo a Lola como luchadora agrarista hasta el día de su muerte.



Semblanza de la realizadora: Fidela Cisneros Rivera es realizadora audiovisual desde 1998. Es egresada de la Escuela de Ciencias de la Comunicación de la BUAP. Participó en 2007 como editora en documentales para la Red de Televisoras y Radiodifusoras Educativas y Culturales de México.



LOS CHICUAS

Título de la obra: Los Chicuas

Pueblos participantes: Pueblos originarios

Comunidad de rodaje: San Gregorio Atlapulco, Xochimilco (México)

Año de producción: 2018 • Duración: 10 min.

Realización: Perla Sonia Medina Aguilar

Producción: Alejandro Saavedra

Sinopsis:

En San Gregorio Atlapulco, la identidad de los chicuarotes y los sistemas agrícolas aún vigentes se vinculan a través de la producción de un chile picoso como sus habitantes.



Semblanza de la realizadora: Perla Sonia Medina Aguilar nació en San Gregorio Atlapulco, Xochimilco. Estudió Psicología en la UNAM, la maestría y el doctorado en Antropología Social en la ENAH. Se dedica a la investigación social y Los Chicuas es su primer cortometraje.



LOS DIOS DE MACONDO

Título de la obra: Los Dioses de Macondo

Comunidad participante: Comunidad Rural

Comunidad de rodaje: Vista Hermosa, San Cristóbal, Chiapas (Mexico)

Año de producción: 2018 • Duración: 15 min.

Realización: Esthel Vogrig

Sinopsis:

Entre ficción y realidad, este corto colaborativo retrata un grupo de niños en las afueras de San Cristóbal mientras fabulan y piensan cómo transformar su entorno si pudieran usar unos poderes mágicos.



Semblanza del realizador: Esthel Vogrig Nardini (Italia, 1978) trabaja en la CDMX desde 2001, transitando entre la coreografía expandida, el video experimental y los procesos colaborativos. Estudió Coreografía y la Maestría en Artes. Estudia un Doctorado en Antropología.



LOS GUARDIANES DEL PAPEL AMATE

Título de la obra: Los Guardianes del Papel Amate

Pueblos participantes: Otomís

Comunidades de rodaje: San Pablito, Pahuatlán, Puebla (México)

Año de producción: 2020 · Duración: 16 min.

Realización: Gall D. Cohen, Abel Loyola, Jaromil Loyola.

Producción: Gall D. Cohen

Equipo productor: Caminos de Pahuatlán.

Sinopsis:

La elaboración del papel indígena mexicano conocido como amate es narrada por una familia otomí de la Sierra Norte de Puebla.

Semblanza del realizador: Luisa Pardo es creadora escénica, actriz y aprendiz de campesina. Es fundadora y co-directora del colectivo escénico Lagartijas Tiradas al Sol. Desde 2003 ha sido coautora o colaboradora de más de 20 proyectos artísticos.



LUMBRE EN EL VIENTO

Título de la obra: Lumbre en el viento

Pueblos participantes: Binniza, Ikoos, Zoques

Comunidad de rodaje: San Francisco del Mar, Santa Rosa de Lima, Chicapa de Castro, Juchitán, Santa María Xadani, Huamuchil, Zanatepec (México)

Año de producción: 2018 • Duración: 40 min.

Realización: Diseño Detonante

Producción:

ASAMBLEA DE PUEBLOS INDÍGENAS DEL ISTMO EN DEFENSA DE LA TIERRA Y EL TERRITORIO — PIIDTT

Equipo Productor: Diseño Detonante

Sinopsis:

Después del terremoto del 7 de septiembre de 2017 en el Istmo de Tehuantepec - Oaxaca, México, al igual que la urgencia de la reconstrucción de cocinas y viviendas, surge la oportunidad que se convierte en necesidad de reconstruir territorio a partir de un entendimiento ancestral, donde el tequio (trueque) y el reconocimiento son la estructura sobre la cual se construyen y se detonan realidades otras. Así como una *Lumbre en el Viento* que enciende y se enciende en el camino.



Semblanza de los realizadores: Diseño Detonante es un colectivo conformado por Hector Tabares Rodriguez y Carolina Martínez Tolosa. Nace en 2016 como respuesta y toma de agencia con el contexto en el que están inmersxs. Toman el diseño como una práctica política de re-existencia.



MAJT'ANIL

Título de la obra: Majt'anil

Título en español: El Legado

Pueblos participantes: Tseltal

Comunidades de rodaje: Oxchuc y San Cristóbal de las Casas, Chiapas (México)

Año de producción: 2018 • Duración: 21 min.

Realización: Ángel López Gómez • Producción: Daniela Contreras

Equipo productor: Escuela de Cine Documental de San Cristóbal de las Casas, Terra Nostra Films

Sinopsis:

Transmitir el conocimiento, los mitos y leyendas, es el principal objetivo que Rolando, Gonzalo y Jani consideran importante al crear su banda llamada Ik'al Ajaw que significa "Dios del Viento" de género Heavy y Power Metal. Demuestran su agradecimiento rindiendo tributo a sus abuelos fallecidos, dando a conocer su cultura y transmitiéndola a las nuevas generaciones.



Semblanza del realizador: Ángel López Gómez es músico y cineasta hablante de tsotsil y español, dedicado a la producción audiovisual independiente. Nació en 1985 en Bochil, Chiapas, México y estudió Comunicación Intercultural en la UNIVERSIDAD INTERCULTURAL DE CHIAPAS.



MANANA CON PENTAGRAMA DE ACERO

Título de la obra: Manana con pentagrama de acero

Pueblo participante: Santiago de Cuba

Comunidad de rodaje: El Cobre (Cuba)

Año de producción: 2020 • Duración: 54 min.

Realización: Kenia Rodríguez Jiménez • Producción: Raisel Pompa Figueredo

Equipo productor: Televisión Serrana

Sinopsis:

En Cuba no existe tradición sobre los Steel pans ni Steel bands. En 1987 se funda la “Steel Band Caribe” en una Planta minera de cobre. Aquí se construyeron los instrumentos y surgieron los primeros tocadores, quienes a pesar de incompreensiones, pasaban de mineros a músicos y de músicos a mineros. A treinta años de su fundación, descubra qué ha sucedido, en el documental “Manana con pentagrama de acero”.



Semblanza del realizador: Kenia Rodríguez Jiménez (Cuba, 1979) Graduada con título de Oro en 2007 en la especialidad de Edición en el Instituto Superior de Arte. Es miembro desde el año 2001 del Grupo de Creación de la Televisión Serrana.



MANOS SOBRE LA TIERRA

Título de la obra: Manos sobre la tierra

Pueblos participantes: Zapotecos

Comunidad de rodaje: Tilzapote, Tonameca, Oaxaca (México)

Año de producción: 2021 • Duración: 27 min.

Realización: Ernesto Aristeo Ferrer Ortega

Producción: Ernesto Aristeo Ferrer Ortega

Sinopsis:

Se narra la historia de Tilzapote, pueblo zapoteca de la costa oaxaqueña que lucha en defensa de sus tierras desde el 2012, momento en que empiezan amenazas de despojo, represiones y encarcelamientos con el fin de imponer miedo a los pobladores y desarticular la resistencia llevada a cabo por ellos hasta la fecha.



Semblanza del realizador: Ernesto Aristeo Ferrer Ortega nació en la Ciudad de México en 1991. Estudió Antropología social, ha trabajado como Antropólogo visual freelance y le interesa la Antropología económica, la economía campesina y los movimientos sociales.



MAWIZACHE ÑI ZUGUN

Título de la obra: Mawizache ñi Zugun

Título en español: La Voz de la Gente de las Montañas

Pueblo participante: Mapuche

Comunidad de rodaje: Lof Cayun Panicheo, Wallmapu (Chile)

Año de producción: 2020 • Duración: 12 min.

Realización: Gerardo Berrocal

Producción: ADKIMVN, Observatorio Ciudadano, Lof Cayun Panicheo

Sinopsis:

El Lof Cayun Panicheo ha mantenido una estrecha y profunda relación con su territorio ancestral, la cuenca del río Puelo. Con base a la forma de vida mapuche, que ha significado a su vez, la protección y conservación del Itrofillmongen (biodiversidad); Sin embargo, este territorio hoy enfrenta múltiples amenazas. Es por ello, que el Lof Cayun Panicheo ha desarrollado una propuesta de Área de Conservación Mapuche denominada “Len Ko Winkul Mapu” (territorio cordillero de agua y cipreses).



Semblanza del realizador: Gerardo Berrocal es comunicador y realizador audiovisual del Wallmapu (territorio mapuche), precursor y coordinador de la iniciativa ADKIMVN, con la que ha realizado un trabajo enfocado en el desarrollo del cine y la comunicación del pueblo mapuche.



MERCADO DE LA TIERRA-TEJIENDO COMUNIDAD

Título de la obra: Mercado de la Tierra-Tejiendo comunidad.

Pueblos participantes: Pueblo rarámuri y mestizo de la Sierra TARAHUMARA

Comunidades de rodaje:

Creel, Gonogochi, El Ranchito/ Ejidos de Chihuahua (México)

Año de producción: 2020 • Duración: 23 min.

Realización: Mercado de la Tierra

Producción: Integrantes del Mercado de la Tierra

Equipo productor: Mercado de la Tierra

Sinopsis:

Mercado de la Tierra-Tejiendo Comunidad, comienza con la historia de las gorditas de maíz que hace Luz y que vende en el Mercado de la Tierra; este último, es un espacio de intercambio comercial en el ejido de Creel, ubicado al Norte de México, dónde se tejen lazos de comunidad y valoración de los saberes.

A lo largo del proceso que hace Luz, se dejan ver algunas de las contradicciones y problemáticas en torno al consumo responsable, y las alternativas que nutren las formas de cuidar la vida y de construir relaciones más sanas.



Semblanza de los realizadores: Integrantes organizados de un mercado local de alimentos y productos artesanales en el pueblo de Creel. Nuestro proceso organizativo, parte de la necesidad de crear un espacio de solidaridad y procesos económicos distintos a los industriales.



MINKA DE LA MEMORIA

Título de la obra: Minka de la memoria

Pueblo participante: Pueblo quechua, Ayacucho, Perú

Comunidad de rodaje: Comunidad quechua, Ayacucho (Perú)

Año de producción: 2019 • Duración: 4 min.

Realización: Luis Cintora • Producción: Sinuhé Muñoz

Equipo Productor: Proyectos Sociales Ahoraonunca - ANFASEP

Sinopsis

ANFASEP (la Asociación de Familiares de Secuestrados, Detenidos y Desaparecidos del Perú) organiza una minka en el terreno de La Hoyada de Ayacucho, donde cientos de civiles fueron ejecutados extrajudicialmente y enterrados en fosas clandestinas o cremados por miembros del Ejército peruano en los años ochenta.



Semblanza del realizador: Luis Cintora (Málaga, España) es un documentalista enfocado en derechos humanos y memoria que ha participado en múltiples documentales y proyectos de defensa de derechos humanos en países como Perú, Chile, España, Mongolia, Argelia y Somalia.



MUJERES DEFENSORAS: ROMPIENDO PARADIGMAS

Título de la obra: Mujeres defensoras: rompiendo paradigmas

Comunidades participantes: Mujeres indígenas y mestizas

Comunidad de rodaje: Guadalajara y Temaca, Jalisco (México)

Año de producción: 2020 • Duración: 7 min.

Realización: Eloisa Diez • Producción: La Sandía Digital

Equipo productor: Grupo Territorio, Género y Extractivismo y La Sandía Digital

Sinopsis:

Mujeres defensoras del territorio en diferentes regiones de México hablan sobre la importancia de la participación de las mujeres en las luchas, de los retos que enfrentan en esta labor y de las estrategias que construyen para que otras mujeres puedan sumarse en condiciones de igualdad. Este video fue realizado durante el "Encuentro Nacional de Mujeres por la Defensa del territorio frente al extractivismo" realizado en Guadalajara, Jalisco en 2019.



Semblanza de la realizadora: Eloisa Diez es guionista, productora radiofónica y documentalista feminista. Se ha especializado en el diseño e implementación de procesos de creación comunitarios, participativos y colaborativos para la transformación social con enfoque de género.



NEGRA

Título de la obra: Negra

Pueblos participantes: Afrodescendientes

Comunidades de rodaje: Cruz Grande (Guerrero), Playa Ventura (Guerrero), El Zapotalito (Oaxaca), Chacahua (Oaxaca), San Cristóbal de las Casas (Chiapas) (México)

Año de producción: 2020 • Duración: 72 min.

Realización: Medhin Tewolde Serrano • Producción: Daniela Contreras

Equipo Productor: Terra Nostra Films, Ambulante Documental A.C.

Sinopsis:

“Negra” es un documental que narra la exploración de la directora y otras mujeres afrodescendientes de lo que conlleva habitar México en el cuerpo de una mujer negra. Trenza historias de cinco mujeres, exponiendo el racismo vivido, compartiendo procesos de resistencia y auto-aceptación, las estrategias construidas para trascender los estereotipos, y la celebración de su identidad.



Semblanza de la realizadora: Medhin Tewolde Serrano es eritreo-mexicana originaria de Ciudad Victoria y residente en Chiapas por más de 10 años; Es documentalista y acompaña procesos de video participativo y comunicación comunitaria en España, Túnez, México, Honduras y Guatemala.



NIXÍÍ

Título de la obra: NIXÍÍ

Título en español: Bastón de mando

Pueblo participante: Me' phaa (Tlapaneco) de Guerrero

Comunidad de rodaje: Acatepec, y Apetzuca (México)

Año de producción: 2020 • Duración: 37 min.

Realización: José Luis Matías Alonso • Producción: Ojo de Tigre

Equipo productor: Ojo de Tigre / Comunicación Comunitaria

Sinopsis:

Nixíí (bastón de mando), es un documental hablado totalmente en legua Me' phaa (Tlapaneco) que recoge parte de la vida ceremonial de las comunidades del Municipio de Acatepec, Guerrero. En esta comunidad, las autoridades son electas bajo el sistema de usos y costumbres y deben cumplir una serie de actos de penitencia y purificación para actuar con justicia y mantener la armonía y la paz en sus comunidades.



Semblanza del realizador: José Luis Matías Alonso nació en Acatlán, Chilapa, Guerrero. Es realizador indígena, cofundador del colectivo Ojo de Tigre/Comunicación Comunitaria y director general de la Muesztra de Cine y Video Indígena "Voces, Rostros y Sonidos de Nuestra Tierra".

NO ENTIENDO NADA Y TÚ?

NO ENTIENDO NADA Y TÚ?

Título de la obra: No entiendo nada ¿y tú?

Pueblo participante: Sonora (México)

Comunidad de rodaje: Sonora

Año de producción: 2020 • Duración: 2 min.

Realización: Martín Leonel Flores

Producción: Lupita Rábago

Síntesis

¡Miren el libro que me trajo mi papá con figuritas!



NUKUX K'ÁAXO'OB

Título de la obra: Nukux K'áaxo'ob

Título en español: Árboles grandes

Pueblo participante: Maya peninsular

Comunidad de rodaje: San Diego, Quintana Roo (México)

Año de producción: 2019 • Duración: 43 min.

Realización: Sergio Novelo Barco

Producción: Consejo Civil Mexicano para la Silvicultura Sostenible

Sinopsis:

El saber del pueblo maya se concentra en su gente adulta, es el lazo indisoluble que lo liga a toda la sabiduría que emana de la tierra; memoria colectiva que hace uso del lenguaje figurado, forma de expresión y vida en riesgo.



Semblanza del realizador: Sergio Martín Novelo Barco, nació en Catmís, Yucatán en 1980. Es cineasta digital de formación autodidacta y promotor del video como medio de comunicación alternativa y cultural en comunidades mayas de la Península de Yucatán.



OTROS MODOS DE CURARSE

Título de la obra: Otros modos de curarse

Pueblos participantes: Ñu savi (mixteco) y ñomdaa (amuzgo)

Comunidades de rodaje: Río Encajonado mpio. De Cochoapa el Grande, Las Minas mpio. De Tlacoachistlahuaca, El Carmen mpio. De Xochistlahuaca, Cumbre de Barranca Honda y Ometepec mpio. De Ometepec Guerrero (México)

Año de producción: 2020 • Duración: 5 min.

Realización: Hermelinda Tiburcio Cayetano

Producción: Hermelinda Tiburcio Cayetano, Paulina Baltazar Santiago, Juan Neri Dionisio

Sinopsis:

“Otros modos de curarse” es un documental hablado en las lenguas ñu savi (mixteco) y ñomdaa (amuzgo) que recoge parte de los conocimientos de la medicina tradicional de las comunidades de la Costa Chica y Montaña de Guerrero.



Semblanza de la realizadora: Hermelinda Tiburcio nació en el año 1976, en Yoloxochitl, comunidad mixteca del municipio de Tlacoachistlahuaca, México. Es defensora de los derechos humanos y de las mujeres indígenas. Otros Modos de Curarse es el segundo cortometraje que produce.



PANZÓS

Título de la obra: Panzós

Subtítulo en español: Panzós memoria por la tierra –Masacre de 1978-
Pueblo participante: Maya Q'eqchi'

Comunidad de rodaje: Panzós, Municipio de Alta Verapaz (Guatemala)

Año de producción: 2019 • Duración: 20 min.

Realización: Arturo Albizures • Producción: Fundación Guillermo Toriello

Sinopsis:

Documental testimonial de lo que ocurrió el 29 de mayo de 1978, el ejército de Guatemala masacró a un grupo de campesinos Maya Q'eqchi' en Panzós, Alta Verapaz, los campesinos reclamaban el despojo de tierras que sufrían por parte de empresas transnacionales y terratenientes locales. Es el testimonio de ex presos políticos, criminalizados por su lucha en defensa del territorio.



Semblanza de la realizadora: Arturo Albizures es cineasta y fotógrafo de actividades relacionadas con la lucha y las demandas de las organizaciones, comunidades y movimientos sociales. Ha realizado más de 100 documentales en la asociación COMUNICARTE de la cuál es fundador.



PASAJE DE IDA

Título de la obra: Pasaje de ida

Pueblos participantes: Pueblos afrodescendientes

Comunidad de rodaje: Tacalá, Chorrillos, Lima (Perú)

Año de producción: 2020 • Duración: 14 min.

Realización: Víctor Augusto Mendívil • Producción: Víctor Augusto Mendívil

Equipo productor: La Plebe

Sinopsis:

Esta es la historia de Don Rafael Castrillón, maestro juguetero con más de sesenta años de experiencia y ex Míster Perú en físicoculturismo. Su historia es un pasaje de ida hacia la fabricación del juguete de madera tradicional.



Semblanza de la realizadora: Víctor Augusto Mendívil nació en Lima, Perú. Tiene 37 años, es Licenciado en Comunicación Audiovisual por la Pontificia Universidad Católica del Perú (PUCP). "Pasaje de ida" (2020) es su segundo cortometraje documental.



PLAN GRANDE. UN HISTORIA DEL TERRITORIO Q'EQCHÍ

Título de la obra: Plan Grande. Un historia del territorio Q'eqchí

Pueblo participante: Pueblo Q'eqchí

Comunidad de rodaje: El Estor Izabal (Guatemala)

Año de producción: 2020 • Duración: 28 min.

Realización: Rafael González • Producción: Abelino Chub - Rafael González

Equipo Productor: Ek Balam Guatemala

Sinopsis:

Todo comienza en el momento en que un joven Q'eqchí recupera su libertad después de un largo juicio legal. Abelino Chub fue acusado de incitar a la violencia a unos campesinos del departamento de Izabal que estaban siendo despojados de las tierras donde nacieron ellos, sus padres, y sus abuelos. Abelino desarrolla un liderazgo positivo que lo pone al frente de su comunidad. Pero también experimenta la mordida de los que no van a renunciar a sus viejos privilegios.



Semblanza del realizador: Rafael González es director y productor guatemalteco, fundador de Macondo Film y del proyecto de comunicación EkBalam Guatemala, se especializa en temas de derechos humanos, memoria, migración y juventud y desarrolla procesos de formación audiovisual.



REINVENTADAS

Título de la obra: Reinventadas

Comunidades participantes: Mujeres

Comunidad de rodaje: Medellín, comunas 1, 3, 13 y 16 (Colombia)

Año de producción: 2020 • **Duración:** 32 min.

Realización: Beatriz Elena Hernández Chaverra, Berónica Rodríguez Sánchez, Celmira García Ospina, Demetria Ibargüen Palomeque, Erika Yurley Giraldo Zuluaga, María Aydée Pulgarín Osorio, María Elsy Usuga, María Eugenia Moreno, María Elicenia García Ospina, María Gisela Quintero, María Obny Acevedo, María Rubiela Arango González.

Producción: Sonja Marzi

Equipo Productor: The London School of Economics and Political Science
Knowledge Exchange and Impact Fund

Sinopsis:

Mujeres de barrios populares de Medellín, Colombia, narran sus experiencias durante la pandemia del covid en 2020, realizando esta película son sus teléfonos celulares. Documental participativo en el cual nos cuentan las problemáticas de las mujeres y como se reinventaron para salir adelante.



Semblanza del proyecto: Esta iniciativa se basa en un método innovador llamado “video participativo remoto” en el que mujeres migrantes de Medellín investigaron y grabaron con sus celulares (y desde su mirada) el impacto del COVID-19 en sus vidas.



REMOVER EL CORAZÓN

Título de la obra: Remover el corazón

Pueblo participante: Pueblo originario de San Gregorio Atlapulco, Xochimilco

Comunidad de rodaje: San Gregorio Atlapulco, Xochimilco (México)

Año de producción: 2019 • Duración: 29 min.

Realización: Melissa Elizondo Moreno

Producción: Castro, Alayde • Garza, Silvia • Hernández, Martha

Equipo Productor: Antítesis Films • Educadores somos todos • Reflektio Kreativo

Sinopsis:

El 19 de septiembre de 2017 un potente terremoto sacude a México y los niños de uno de los poblados más afectados aprenden a sublimar el trauma a través de su mundo poético interior y los colores de la pintura. En San Gregorio Atlapulco, la creación de comunidad por medio del arte nos muestra que cuando se abre la tierra también se abren nuestros corazones.



Semblanza de la realizadora: Melissa Elizondo Moreno (CDMX, 1987) es cineasta por la Escuela Nacional de Artes Cinematográficas de la UNAM, y comunicóloga por la UNITEC-Ecatepec. Como directora, su obra se enmarca en las temáticas de la resiliencia, niñez y perspectiva de género.



SALUDOS DESDE LA LLAVE DEL DESIERTO

Título de la obra: Saludos desde la llave del desierto

Pueblo participante: Sonora

Comunidad de rodaje: Santa Ana, Sonora (México)

Año de producción: 2019 • Duración: 18 min.

Realización: Dirección colectiva

Producción: Cinema V.G., Ojo de Agua Comunicación

Sinopsis:

Videocarta con los niños de la comunidad de Santa Ana, Sonora.



SIEMPRE BELLA

Título de la obra: Siempre Bella

Pueblos participantes: Montubia, afroecuatoriana y mestiza

Comunidad de rodaje: Plataforma Latinoamericana de Personas que Ejercen Trabajo Sexual (Plaperts), Machala (Ecuador)

Año de producción: 2020 • Duración: 13 min.

Realización: Creación Colectiva PLAPERTS

Producción: Lorena Salas / Fundación Aldhea

Equipo Productor: De Cámaras a Camaradas, Fundación Aldhea y Acnur Ecuador

Síntesis:

El corto aborda la historia de tres personajes Bella, Flor y Karla (mujer trans) quienes nos comparten sus experiencias vinculadas a sus sueños desde pequeñas y de cómo hicieron para alcanzar los mismos, sus historias nos muestran diferentes matices sobre la vinculación de estos personajes al trabajo sexual. La historia se entrelaza alrededor del asesinato de una de ellas producto de la violencia de género.



Semblanza de la realizadora: El cortometraje es resultado de un taller de cine comunitario realizado por mujeres y personas trans de la organización PLAPERTS (Plataforma de Personas que Ejercen el Trabajo Sexual) dentro del proyecto “De Cámaras a Camaradas”, en Machala, Ecuador.



SIN HOMBRES NI PATRONES

Título de la obra: Sin hombres ni patrones

Pueblos participantes: Habitantes de la ciudad de Oaxaca

Comunidad de rodaje: Barrio del Ex-Marquezado/Fortín, Oaxaca (México)

Año de producción: 2020 • Duración: 35 min.

Realización: Eugénie Tailhandier y Simón Sedillo

Producción: Comunicación Combativa

Sinopsis:

Nuestras vecinas, Doña Gloria y sus hijas, tres mujeres oaxaqueñas quienes todos los días se dedican a la preparación de tortillas, memelas, atoles y más delicias, nos abren la puerta de su casa. A lo largo de las imágenes y entre risas y dolores, nos cuentan sobre su trabajo, pero también de sus luchas para vivir dignamente, sin hombres ni patrones.



Semblanza de la realizadora: Eugénie Léa Tailhandier y Simón Sedillo son cineastas y documentalistas. Eugénie se ha enfocado en proyectos de comunicación comunitaria y/o colectiva y Simón en los efectos del neoliberalismo y la militarización en diversas comunidades.



SUEÑOS EN MIS MANOS

Título de la obra: Sueños en mis manos

Pueblos participantes: Pueblos indígenas

Comunidad de rodaje: San Antonio Arrazola, Oaxaca.

Año de producción: 2020 • Duración: 8 min.

Realización: Elke Franke • Producción: Elke Franke

Equipo productor: Vientos Culturales A.C.

Sinopsis:

Análí forma parte de la cuarta generación de una familia de artesanos en San Antonio Arrazola. Se especializa en la pinta de alebrijes hechos de madera de copal. Inventa sus propios diseños y relaciona sus dibujos con las figuras fantásticas que ve en sus sueños. En la actualidad usa las pinturas comerciales, pero también sabe cómo elaborar colores naturales a base de la cochinilla. Al taller de su familia acuden las personas para tomar cursos, aprender y comprar las hermosas artesanías.



Semblanza de la realizadora: Elke Franke es alemana de nacimiento y mexicana de corazón. Radica en México desde el año 1996 y desde hace 13 años se dedica a la producción audiovisual para las infancias y juventudes. Es cofundadora de Vientos Culturales



TEJEDORA DE DESTINOS

Título de la obra: Tejedora de destinos

Pueblos participantes: Zapotecos

Comunidad de rodaje: Santa Ana del Valle, Oaxaca (México)

Año de producción: 2021 • Duración: 20 min.

Realización: Yerid López Barrera y Arturo López Pío

Producción: Yerid López Barrera y Arturo López Pío

Sinopsis:

Documental animado realizado a partir de la historia de vida de una mujer artesana zapoteca. Narra la pérdida de su esposo e hijo, el matrimonio forzado y las difíciles condiciones que tuvo que enfrentar para salir adelante al lado de sus hijas, convirtiéndose en tejedora de su propio destino.



Semblanza de los realizadores: Luego de experimentar con la animación de imágenes a través de proyectores de acetatos, Arturo López Pío y Julieta Tabbush crean en 2005 el concepto CINEAMANO: Expresión pictórica que toma la fuerza del cine, luz proyectada sobre una pantalla.



TERNURA RADICAL

Título de la obra: Ternura radical

Pueblos participantes: Mestizos, extranjeros y compas zapatistas

Comunidades de rodaje: Varios (México)

Año de producción: 2018 • Duración: 20 min.

Realización: Magno Morales • Producción: Andrea Rodríguez

Equipo productor: Terra Nostra Imagen

Sinopsis:

¿Qué es el cuerpo dentro de los activismos? ¿Qué hay de los sentimientos y emociones en los ideales políticos? La Ternura Radical es una propuesta que desde la poética replantea la forma de interactuar con los otros y los ideales personales. Un trabajo de acción artística que reflexiona en la gestión de las emociones, para no lastimar a los demás ni a nosotros mismos.



Semblanza del realizador: El cineasta Carlomagno Morales Ruiz nació en Chiapas en donde estudió Gestión y Promoción de las Artes con terminal en cinematografía en la UNICACH. Actualmente forma parte de Botica Fundación de Arte Contemporáneo.



TODO LO POSIBLE

Título de la obra: Todo lo posible

Comunidad participantes: Barriales

Comunidad de rodaje: Vista Alegre, Querétaro (México)

Año de producción: 2020 • Duración: 22 min.

Realización: María del Rosario Robles Martínez

Producción: Alejandra Pérez Valdez

Equipo Productor: Documental Ambulante A.C.

Sinopsis:

A través de sus recuerdos Irma nos narra el proceso que vivió su familia cuando su esposo fue aprehendido y encarcelado injustamente en 1998 tras participar en una marcha. Irma luchará por su liberación al tiempo que debe enfrentar los retos comunes de ser mujer, madre y activista.



Semblanza de la realizadora: María del Rosario Robles Martínez (1994, Querétaro, México) se interesó en los deportes y las artes desde niña. Cursó la licenciatura en Derecho y se interesó en Derechos Humanos, género y migración. Participó en la 6ª generación de Ambulante Más Allá.



TOTE_ABUELO

Título de la obra: Tote_Abuelo

Pueblo participante: Tzotzil

Comunidad de rodaje: Huixtán, Chiapas

Año de producción: 2019 • **Duración:** 80 min.

Realización: María Sojob • **Producción:** Daniela Contreras

Equipo productor: Terra Nostra Films

Sinopsis:

“Tote” es el encuentro improbable de un anciano que pierde la vista con una nieta que no recuerda bien su infancia. Mientras el abuelo teje un sombrero tradicional, los hilos de la historia familiar se desenredan. Entre dos silencios se abre la posibilidad de entender cómo se vive el amor en tzotzil.



Semblanza de la realizadora: María Sojob nació en noviembre de 1983 en el pueblo tzotzil de Ch’enaluo’, Chiapas, y es madre de dos hijas. Estudió la carrera en Ciencias de la Comunicación en la Universidad Autónoma de Chiapas y la maestría en Cine Documental en la Universidad de Chile.



UN DÍA QUE NO PINTA BIEN

Título de la obra: Un día que no pinta bien

Comunidad de rodaje: Sonora (México)

Año de producción: 2020 • Duración: 3 min.

Realización: Nina Lorely Aguirre Rebago • Producción: Comunitaria

Sinopsis:

Parece que éste día va a ser un día muy aburrido ¿qué haremos en este día tan aburrido? ¿Un cineclub?



VIDEOCARTA DESDE TABASCO: BALANCÁN

Título de la obra: Videocarta desde Tabasco: Balancán

Comunidad de rodaje: Balancán, Tabasco (México)

Año de producción: 2019 • **Duración:** 12 min.

Realización: Diana Isabel Armenta Ramírez y Rafael González Bolívar

Producción: Diana Isabel Armenta Ramírez y Rafael González Bolívar

Equipo Productor: Faz a Faz

Sinopsis:

Videocarta realizada por niños del municipio de Balancán, Tabasco: a través del juego de ronda conocido como "El cartero trajo cartas", los niños van presentando sus gustos e intereses; entre su temprano conocimiento en la pesca y juegos como "policías y ladrones".



Semblanza de los realizadores: Tras conocerse en 2016 en un diplomado de cine documental, la antropóloga Diana I. Armenta Ramírez (1990) y el realizador Rafael González Bolívar (1984) levantan "Faz a Faz" en 2017, un proyecto de exhibición, formación y producción de cine.



VIDEOCARTA DESDE TABASCO: EMILIANO ZAPATA

Título de la obra: Videocarta desde Tabasco: Emiliano Zapata

Comunidad de rodaje: Emiliano Zapata, Tabasco (México)

Año de producción: 2019 • Duración: 16 min.

Realización: Diana Isabel Armenta Ramírez y Rafael González Bolívar

Producción: Diana Isabel Armenta Ramírez y Rafael González Bolívar

Equipo Productor: Faz a Faz

Sinopsis:

Videocarta realizada por niños del municipio de Emiliano Zapata, Tabasco, tras un teatro de sombras y sin temor a compartir sus miedos, los niños asimismo muestran el aprecio que le tienen sus fotografías familiares, a sus juegos favoritos e información clave sobre su cabecera municipal.



Semblanza de los realizadores: Tras conocerse en 2016 en un diplomado de cine documental, la antropóloga Diana I. Armenta Ramírez (1990) y el realizador Rafael González Bolívar (1984) levantan "Faz a Faz" en 2017, un proyecto de exhibición, formación y producción de cine.



VIDEOPOSTALES HUAJINTLÁN: LA FERIA

Título de la obra: Videopostales Huajintlán: La Feria

Comunidad de rodaje: Huajintlán, Morelos.

Año de producción: 2020 • **Duración:** 9 min.

Realización: Amaraini Álvarez González, Marlene González Chacón, Rubén González Chacón, Pablo Jesús De Sarden González.

Producción: Xochiquetzal Luna Arteaga, Bárbara Moreno Turcott.

Sinopsis:

Después de las fiestas patrias, la comunidad de Huajintlán en el municipio de Amacuzac, celebra su feria; una de las fiestas más importantes del año. Aquí se reúnen sabores tradicionales, colores estridentes, música a todo volumen y un desfile de corpulentos toros que dan todo un espectáculo durante las noches de jaripeo. Este espacio ambulante es el mejor escenario para encontrarse con lxs niñxs y adultxs del pueblo; y lo conoceremos a través de la voz de cuatro habitantes de Huaji.

Cineclub La Luciérnaga se formó a partir de la iniciativa de Xochiquetzal Luna quien promovió un cineclub itinerante en Amacuzac, su lugar de origen. Nuestro objetivo es organizar actividades culturales, principalmente para público infantil y juvenil.



YATESH

Título de la obra: Yatesh

Título en español: Guanaco

Pueblo participante: Mapuche (Argentina)

Comunidad de rodaje: Pachil Antriao

Año de producción: 2018 • **Duración:** 3 min.

Realización: María Manzanares • **Producción:** Bruno Osorio

Equipo productor: minimaltv.prod

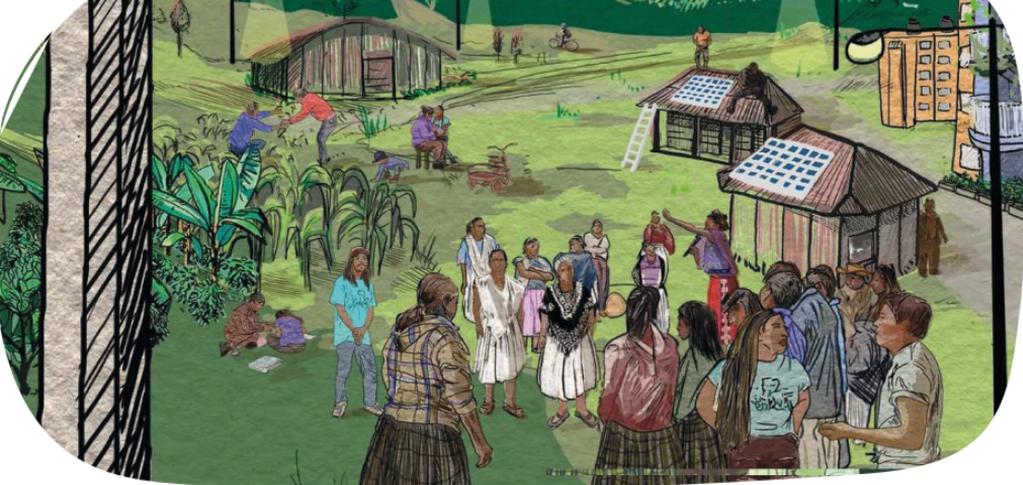
Sinopsis:

Grabado en Pachil Antrario, Argentina. Gracias a la mirada de María y la música de Anahi Mariluan podemos ver un fragmento de la belleza en que viven y el sentido que le dan a la cosmovisión mapuche.

A través de Vane y Neyen se devela la imagen de la vida, agua, maternidad, fertilidad y continuidad de la hermosura de su pueblo.



Semblanza de la realizadora: María Manzanares nació en 1981, en San Carlos de Bariloche, Argentina. Estudió Dirección de Arte Publicitario en la Escuela Superior de Creativos Publicitarios. Ha dirigido y hecho posproducción de gran variedad de contenido audiovisual.



FUNCIÓN DE APERTURA

LA ENERGÍA DE LOS PUEBLOS

Título de la obra: La energía de los pueblos

Pueblos participantes: Maseulales, Mayas Quiché, Qeq'chi, Ixiles, Qanjobales

Comunidad de rodaje:

Cuetzalan (Puebla), Unión 31 de Mayo, Iztapalapa (México)

Año de producción: 2020 • Duración: 63 minutos

Realización: Marie Combe y Mónica Montalvo Méndez

Producción: Suleica Pineda • Equipo productor: La Sandía Digital

Sinopsis:

En México y Guatemala, la producción de energía se realiza en detrimento de los pueblos a través de privatizaciones, del despojo de bienes naturales y de las imposiciones violentas de centrales para satisfacer una creciente demanda industrial. Frente a megaproyectos que amenazan sus territorios y formas de vida, comunidades rurales y urbanas en lucha por una vida digna hicieron la apuesta de producir su propia energía eléctrica.

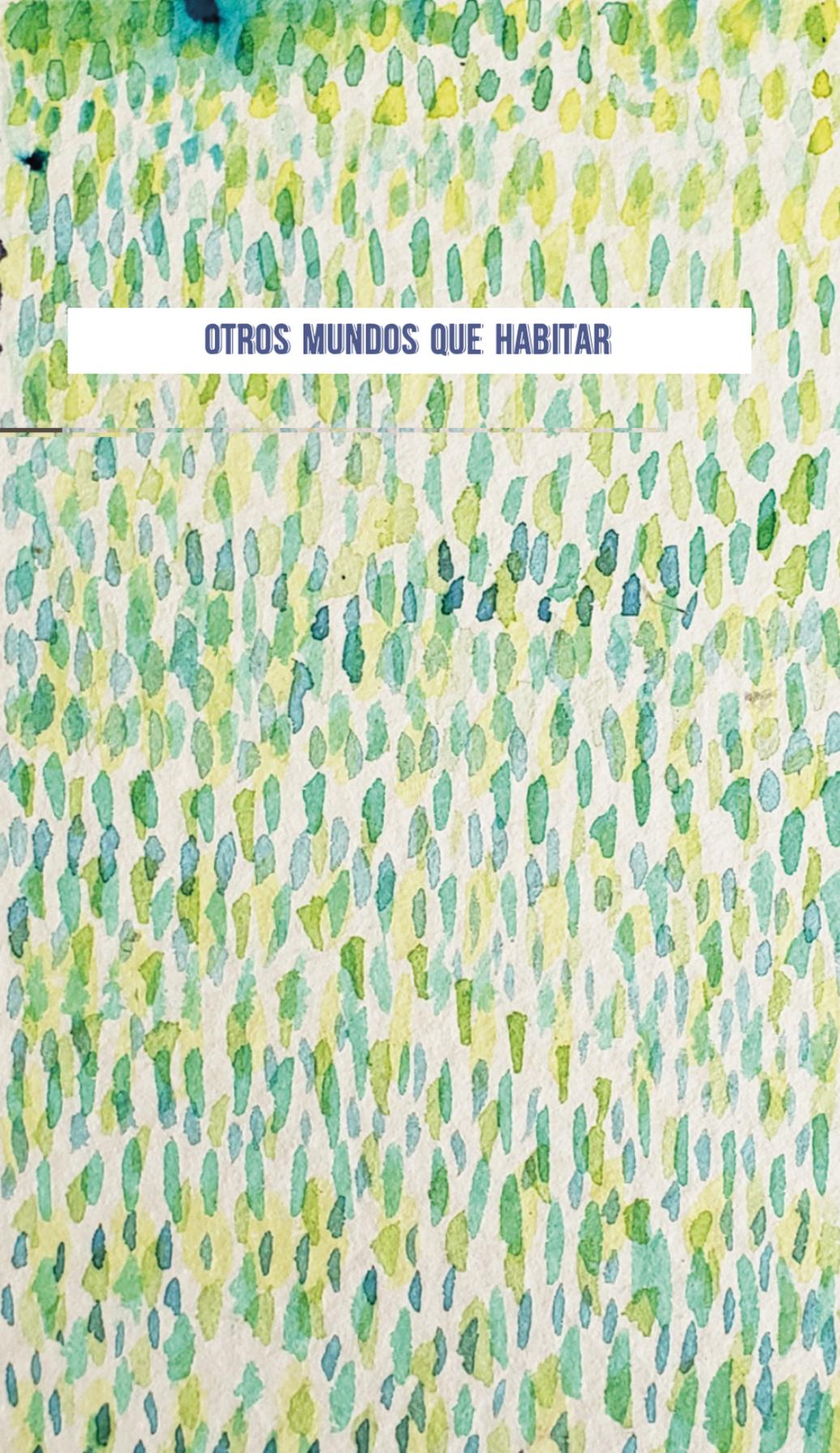


Semblanza de las realizadoras:

Marie Combe Marie creció en los Alpes franceses en los años 80. Es fotógrafa, guionista y directora audiovisual egresada del Centro de Investigación En Video y Cine, Argentina, en 2009. Se especializó en la realización documental en la Universidad de Poitiers, Francia.



Mónica Montalvo Méndez Es antropóloga social por la UAM-I, maestra y doctorante en Desarrollo Rural UAM-X. Desde hace 13 años ha trabajado en torno a temas de la defensa del territorio y comunicación desde la academia, en medios libres y junto con movimientos sociales.

The background of the entire image is a dense, repeating pattern of watercolor-style spots. The spots are primarily in shades of green and yellow, with some darker teal or blue-green tones. They are scattered across a light cream or off-white background, creating a textured, organic feel. The spots vary in size and intensity, giving the pattern a sense of depth and movement.

OTROS MUNDOS QUE HABITAR



VAYCHILETIK

Título de la obra: Vaychiletik

Título en español: Sueños

Pueblo participante: tzotzil

Comunidad de grabación: Zinacantán, Chiapas, México

Año de producción: 2021 · Duración: 83 minutos

Realización: Juan Javier Pérez · Producción ejecutiva: Daniela Contreras

Equipo productor: Terra Nostra Films, Foprocine IMCINE

Sinopsis:

A través de los sueños José recibió un don otorgado por los dioses. Un don que trae consecuencias. Ahora que está en la edad madura de su vida, José quisiera descansar pero no lo dejan. Vaychiletik explora esta realidad feroz y bella, forjada desde los sueños de los pueblos mayas de México.



Semblanza del realizador:

Juan Javier Pérez nació en 1989 en Chiapas, México, en el pueblo maya tsotsil de Zinacantán. Desde pequeño ha participado en ceremonias de su comunidad como compañero de su padre, un reconocido músico tradicional en Zinacantán. Estudió una licenciatura en Comunicación Intercultural en la Universidad Intercultural de Chiapas, y estudió Cine Documental en la Escuela de Cine Documental de San Cristóbal de las Casas donde dirigió el cortometraje documental "Nichimal Son - Música que florece" en 2018. "Vaychiletik" es su primer largometraje documental.



NOCHE DE FUEGO

Título de la obra: Noche de fuego

Año de producción: 2021 · Duración: 111 minutos

Realización: Tatiana Huezó

Producción ejecutiva: Maya Scherr-Willson

Equipo productor: Pimienta Films, Nicolás Celis, Jim Stark

Sinopsis:

En una montaña en donde crece el maíz y la amapola, las niñas del pueblo llevan el pelo corto como si fueran varones y todas tienen un escondite bajo la tierra. Ana y sus dos mejores amigas crecen juntas; habitan las casas de los que han huido y juegan a ser mujeres cuando nadie las ve. Sus madres las entrenan para huir de ellos, de los que te llevan para convertirte en esclava o en fantasma. Pero un día, una de ellas no logrará llegar a su escondite.



Semblanza de la realizadora:

Tatiana Huezó, cineasta salvadoreña-mexicana egresada del Centro de Capacitación Cinematográfica (ccc) y con maestría en Documental de Creación por parte de la Universidad Pompeu Fabra en Barcelona. Ha impartido conferencias y talleres sobre cine documental en la Universidad de Colombia, la Escuela de Cine de la Comunidad de Madrid, el ccc en México, entre otras instituciones. También fue editora del libro *El viaje, rutas y caminos andados para llegar a otro planeta*, producido por el ccc y DocumentaMadrid. Ha sido consultora para varios proyectos documentales en IMCINE, y ha formado parte del jurado en festivales de cine.



EN PIE DE LUCHA POR LOS 43

Título de la obra: En pie de lucha por los 43
Comunidad de rodaje: Ciudad de México y Guerrero
Año de producción: 2019 · Duración: 66 minutos
Realización: Fernando Hipólito Mendoza
Equipo productor: Nado Mundo TV, UACM.

Sinopsis:

Documental que nos muestra la lucha del movimiento por los 43, con testimonios en gente que acudió a las diferentes marchas en la CDMX, así como de algunos escritores, artistas, activistas, y familiares que muestran sus molestias por el caso de los 43.



FIRST TIME HOME

Título de la obra: First time home

Título en español: Por primera vez en casa

Pueblo participante: triqui

Comunidad de rodaje: San Martín Itunyoso, Oaxaca, México

Año de producción: 2020 · Duración: 29 minutos

Realización: Esmirna

Librando, Noemi Librando, Esmeralda Ventura, Heriberto Ventura

Producción ejecutiva: Seth Holmes

Sinopsis:

Cuando los codirectores y primos Noemí, Heriberto, Esmirna y Esmeralda se enteraron de que su abuelo estaba gravemente enfermo, viajaron por primera vez desde su comunidad de migrantes triquis en California a la tierra de sus ancestros en México. Los jóvenes grabaron videos para compartir con sus familiares, quienes son trabajadores agrícolas en Estados Unidos y no han visto a sus parientes en Oaxaca en más de una década. Mediante una mezcla de español, triqui e inglés, los jóvenes se familiarizaron con sus abuelos, tías y tíos. En medio de la política fronteriza y la violencia, el grupo de primos forjaron un vínculo que cruza miles de kilómetros, con un orgullo nuevo por su identidad de migrantes indígenas y por la comprensión del significado de familia.

CREDITOS

COORDINACIÓN DEL PROYECTO “COMUNICACIÓN TRANSFORMADORA PARA EL CUIDADO DE LA VIDA Y EL TERRITORIO DESDE MÉXICO A CENTROAMÉRICA, FASE II”: CLARA MORALES RODRÍGUEZ

EL LUGAR QUE HABITAMOS - FESTIVAL DE RADIO Y CINE COMUNITARIO:

PAOLA MORALES VÁZQUEZ / LUIS YESLHIN ALONSO

PROGRAMACIÓN RADIOFÓNICA: DALLILA HERNÁNDEZ

DISEÑO DE IDENTIDAD GRÁFICA: ALFONSO MORALES TOLEDO

ARTE Y GRÁFICA EDICIÓN 2021: ALEJANDRA CANSECO ‘ALHIL’

DISEÑO EDITORIAL: FIDEL LÓPEZ RAMÍREZ

ADMINISTRACIÓN: CEBERINO HIPÓLITO MORALES

DIFUSIÓN Y REDES: CHANTE AUDIOVISUAL / TONATIUH DÍAZ-GONZALEZ

JEFE DE INFORMACIÓN E INVITADOS: RAFAEL E. LOZANO

TRÁFICO DE COPIAS: ADAN NISBAN ALONSO SALVADOR

PÁGINA WEB: MUNDO SICA / GUILLERMO EYMARD / LUIS GARCÍA

PROMOCIONALES RADIOFÓNICOS Y CORTINILLAS: OSCAR LAYNEZ

COORDINACIÓN DE VOLUNTARIAS Y VOLUNTARIOS: CRISTÓBAL CASTELLANOS CRUZ

AGRADECEMOS LA COLABORACIÓN DE:

GRUPO DE ESTUDIOS SOBRE LA MUJER ROSARIO CASTELLANOS A.C. (OAXACA), CASA ENMOLARTE (OAXACA), CORAZÓN DE GUAJE (OAXACA), LA GOZONA CINE (OAXACA), CENTRO CULTURAL COMUNITARIO DE TEOTITLÁN DEL VALLE (OAXACA), CENTRO DE LAS ARTES SAN AGUSTIN (OAXACA), RADIO NUEVO HORIZONTE DE SANTA ANA DEL VALLE (OAXACA), RADIO TEITIPAC LOVA DANI DE MAGDALENA TEITIPAC (OAXACA), RADIO NIUU KAAAN DE SANTA MARIA JICALTEPEC (OAXACA), RADIO GULUCHI DE SANTO DOMINGO ZANATEPEC (OAXACA), RADIO YUCUHITI DE SANTA MARÍA YUCUHITI (OAXACA), RADIO PUCHUMBAJ DE SAN FRANCISCO DEL MAR PUEBLO VIEJO (OAXACA), RADIO JOWA DE SAN MATEO DEL MAR (OAXACA) ESTEREO NDOSO DE SAN PEDRO JICAYÁN, ESTEREO LLUVIA DE VILLA DE TUTUTEPEC (OAXACA)RADIO.

OJO DE AGUA COMUNICACIÓN SOMOS:

CLARA MORALES RODRÍGUEZ, PAOLA MORALES VÁZQUEZ, GUILLERMO MONTEFORTE, TONATIUH DÍAZ-GONZÁLEZ, SERGIO JULIÁN CABALLERO, RODRIGO HERNÁNDEZ, LUIS YESLHIN ALONSO SALVADOR, ROBERTO OLIVARES, CEBERINO HIPÓLITO MORALES, JUAN JOSÉ GARCÍA ORTÍZ, EVA MELINA RUÍZ, HECTOR GARCÍA SANDOVAL, LUIS FERNANDO ANAYA AIMAZ.

EL LUGAR QUE HABITAMOS, FESTIVAL DE RADIO Y CINE
COMUNITARIO AGRADECE EL APOYO DE:

KULTURA COMUNICACIÓN Y DESARROLLO (KCD-ONGD)

AGENCIA VASCA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO

ORGANIZA:



FINANCIAN:



APOYAN:



PATROCINAN:



COLABORAN:





   : el lugar que habitamos www.ojodeaguacomunicacion.org